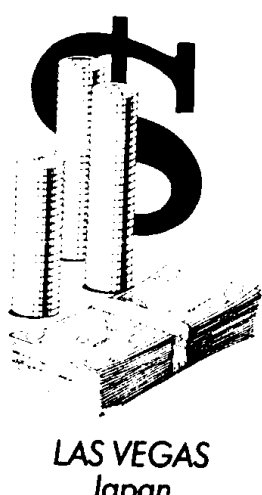


- Bijkerk gaat boek schrijven p.2
- Politie jaagt op ontsnapte gedetineerde p.3
- Li-fo-sjoe: Aruba Aids-vrij p.5
- Curaçao in halve finale Senior League kampioenschappen p.8
- Japan ontdekt Las Vegas p.9
- Weer referendum in Chili p.12

LAS VEGAS
...Japan...

AMIGOE



ISRAEL ONTVOERT HEZBOLLAH-LEIDER

Shamir en Peres eensgezind: niet aan tafel met PLO

Arafat met nieuw vredesplan

CAIRO — De leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO), Yasir Arafat, heeft een plan van vier punten opgesteld ter beëindiging van het Palestijns-Israëlische conflict.

Dit heeft Arafat verklaard in een interview met de semi-officiële Egyptische krant Al Ahram dat gisteren is gepubliceerd.

voerd commando van het Israëlische leger heeft in de nacht van gisteren op vandaag in het zuiden van Libanon een pro-Iraanse Moslim-leider en twee van zijn lijfwachten ontvoerd. Dit is vernomen in Libanese veiligheidsbronnen.

De Israëlische radio maakte eveneens melding van het bericht, maar een legerwoordvoerder in Jeruzalem weigerde vandaag de meldingen te bevestigen of te ontkennen. Volgens de radio hebben Israëlische commando's

in de nacht van het dorp Jibsi in zuid-Libanon een geestelijk leider van de pro-Iraanse Hezbollah-beweging, Sheikh Obeid, en twee van zijn lijfwachten uit zijn woning ontvoerd en meegevoerd naar Israël.

De PLO-voorzitter verklaarde tegenover de krant dat zijn plan voorziet in het houden van verkiezingen in de door Israël bezette gebieden en een gedeeltelijke terugtrekking van de Israëlische troepen.

De PLO had tot dusverre steeds de volledige terugtrekking van de Israëlische militairen uit de bezette Westoever van de Jordaan en de strook van Gaza geëist. Arafat verklaarde zich nu bereid een overeenkomst over een gedeeltelijke terugtrekking te kunnen ondertekenen.

NAMIBIA PROCES
Arafat vergeleek zijn voorstel met het door bemiddeling van Verenigde Naties op gang gebrachte onafhankelijkheidsproces van Namibia. Het plan van de PLO-leider bevat vier punten. Het eerste is de gedeeltelijke terugtrekking van de Israëlische bezettingsmacht. Het tweede punt is het uitwerken van een tijdschema voor de volledige terugtrekking van de Israëlische militairen, die net als het vertrek van de Zuidafrikaanse troepen uit Namibia binnen 27 maanden zou moeten zijn voltooid.

Punt drie is het houden van verkiezingen onder toezicht van de VN en de terugkeer van Palestijnse vluchtelingen en uitgewezen naar

de Westoever en de Gazastrook. Het vierde onderdeel heeft betrekking op de vorming van een onafhankelijke staat. Arafat zei daartoe een afspraak over de overdracht van de gebieden ten behoeve van een onafhankelijke staat zou moeten worden gemaakt.

OPROEP

De Israëlische regering heeft gisteren opnieuw onderhandelingen met de PLO afgevoerd. In een gesprek met een persoonlijke afgezant van de Roemeense president, Nicolae Ceausescu, wees premier Yitzhak Shamir Ceausescu's oproep voor directe onderhandelingen tussen de PLO en de joodse staat van de hand.

Vice-premier en leider van de Arbeiderspartij, Shimon Peres, viel gisteren Shamir bij. Hij keerde zich eveneens tegen gesprekken met leden van de PLO. Volgens Peres moet alleen met Palestijnen worden gepraat die niet tot deze organisatie behoren. Shamir zei over zijn ontmoetingen met Palestijnen uit de bezette gebieden dat 'een vrede met de vijand gesloten moet worden'. 'Maar niet met elke vijand en onder elke voorwaarde', zo liet hij meteen daarop volgen.

COMMANDO-ACTIE

Een met helikopters aange-

Sieradenroof

WILLEMSTAD — Tijdens zijn afwezigheid hebben onbekenden een inbraak gepleegd in het huis van een juwelier te Pietermaai. De ijzeren werkingen weerhielden de criminelen er niet van voor naar verluidt ongeveer 250.000 gulden aan gouden en zilveren sieraden weg te nemen.

De inbrekers forceerden twee brandkasten. Diverse porcelainen en zilveren pronkstukken en serviezen, werden naast de sieraden meegenomen. Overigens namen de inbrekers ook een hoeveelheid sterke drank weg. De inbraak vond plaats in de nacht van 28 juli.

MARATHONBERAAD IN PARAMARIBO

Regering bezint zich op reactie van leger op Akkoord van Kourou

PARAMARIBO — De Surinaamse regering heeft donderdag langdurig vergaderd over het Akkoord van Kourou dat vorige week vrijdag werd gesloten tussen een delegatie van ministers en het Junglecommando van Ronnic Bruns-wijk. Na afloop van de marathonzitting, die werd bijgewoond door president Ramsewak Shankar, werden geen mededelingen gedaan. De vergadering werd gehouden in een gespannen sfeer.

Legerleider Desi Bouterse had het Akkoord van Kourou namelijk verworpen omdat bepaalde punten in strijd

zouden zijn met de grondwet. Volgens de ministersdelegatie die in Kourou onderhandelde met het Junglecommando is de grondwet echter geenszins vertrap. De parlementaire commissie die de ministers adviseerde deelt dit standpunt.

De ambassadeur van de Verenigde Staten in Paramaribo, Richard Howland, was de eerste hoge diplomatieke vertegenwoordiger die zich uitsprak over het vredesakkoord. Hij zei te hopen dat alle partijen 'in de geest van nationale verzoening' het akkoord realiseren. Volgens Howland houdt het vredesakkoord een betere toekomst in voor Suri-

name. Hij beloofde steun aan de democratische regering.

In diplomatieke kringen in Paramaribo is verder vernomen dat de Franse militaire attaché, kolonel Gilbert Cervera, tegen legerleider Desi Bouterse gezegd heeft, dat het Akkoord van Kourou 'echt niet slecht' is. Cervera voerde dinsdag in opdracht van de Franse regering overleg met Bouterse, maar hierover is officieel niets bekendgemaakt. Het akkoord is met bemiddeling van de autoriteiten van Frans-Guyana tot stand gekomen.

Cervera voelde zich door de reacties van het Suri-

staande foto werd toen genomen en werd later bekroond bij de eerste wedstrijd voor politieke humor. Wat zei die muis dan: 'Dit gevecht is mij te bar'. En meteen ging hij er vandoor.

(AFP/ satellietfoto)

VS-onderzoekers:

Bloch voor spionage betaald

WASHINGTON - De Amerikaanse diplomaat Felix Bloch die verdacht wordt van spionage ten gunste van de Sovjetunie heeft daarvoor 'veel geld' gekregen van de KGB. Zo meldt de New York Times.

De krant citeert hierbij een lid van het team dat de zaak-Bloch onderzoekt. Deze zei dat de op non-actief gestelde diplomaat heeft verklaard gedurende een 'groot aantal jaren' te hebben gewerkt voor geheime diensten in de Sovjetunie, die hem daarvoor 'veel geld' hebben gegeven. Maar ondanks deze aan Bloch toegeschreven uitspraken heeft de Amerikaanse contra-spionagedienst volgens de NYT geen enkel spoor gevonden van onverklaarbare sommen gelds op diens bankrekeningen. Daarnaast heeft ook huiszoeking niets opgeleverd. Volgens de NYT zou een bevestiging van betaling een nieuw licht werpen op deze affaire en in ieder geval iets meer duidelijkheid verschaffen over het motief van Bloch. Eerder was bericht dat deze was 'overgelopen' omdat zijn promotie tot ambassadeur maar uitbleef.

SU-commissie:

Pact met Hitler opgezegd

MOSKOU - De Sovjetunie moet het Hitler-Stalin-pact van 1939 en de aanvullende protocollen annuleren. Zo werd in Moskou vernomen. De commissie welke deze zaak onderzoekt is er voorstander van dat het pact met protocollen door de Sovjet-media wordt openbaar gemaakt.

De commissie voor de Politiek en Juridische beoordeling van het Sovjet-Duitse niet-aanvalsverdrag heeft het bestaan van een aanvullend protocol bij het pact erkend. Hierin werd de verdeling van Polen en de toewijzing aan de SU van de Baltische staten vastgelegd. Het pact was een afwijking van de Leninistische principes van het buitenlandse beleid, zo stelt de commissie nu vast. De onderhandelingen erover waren geheim gehouden voor het Centrale comite van de partij en de bevolking en weerspiegelde daarom niet de wil van het volk.

ROME - De nieuwe Italiaanse regering olv Andreotti heeft de oorlog verklaard aan de maffia en wel op alle fronten om te voorkomen dat deze gaat profiteren van het ene Europa van 1992. Het milieubeleid zal ook een nieuwe impuls krijgen. Het debat over de regeringsverklaring is begonnen en duurt deze week voort.

Waarschuwing voor naaste toekomst

Zwarten wezenlijk bij blanken VS ten achter

WASHINGTON — De levensomstandigheden van de zwarten in de Verenigde Staten zijn de afgelopen vijftig jaar aanmerkelijk verbeterd, maar zij blijven nog steeds ver achter bij die van de Amerikaanse blanken. Dat blijkt uit een groot opgezette studie naar het leven van de zwarten in de VS sinds 1939, waarvan de resultaten donderdag zijn bekendgemaakt.

De studie is uitgevoerd door de Nationale Academie van Wetenschappen, een particuliere organisatie die het Amerikaanse Congres in 1963 officieel aanzocht om onderzoek te doen voor de regering. De academie concludeert in een 608 pagina's tellend boek: 'Uit vrijwel alle verzamelde statistische gegevens - inkomens en levensstandaard, gezondheid en levensverwachting, politieke en sociale participatie - blijkt dat het welzijn van zowel zwarten als blanken aanmerkelijk is toegenomen de afgelopen vijftig jaar. Uit vrijwel al die gegevens blijkt echter ook dat zwarten wezenlijk achterblijven bij blanken'.

ALARMEREND

Er zijn dertig miljoen zwarten in de VS, dat is meer dan twaalf procent van de bevolking. Binnen twintig jaar zullen zij vijftien procent van de bevolking uitmaken.

In de studie komt naar voren dat de grote verbeteringen voor de zwarten die in de 60-er jaren, ten tijde van de burgerrechtenbeweging, werden bereikt de laatste tijd in een steeds langzamer tempo worden doorgevoerd. Als dit niet verandert, voorspelt de academie dat de situatie slecht en zelfs alarmerend kan worden.

Zo voorziet het rapport dat de groei van de zwarte middenklasse weer zal afnemen. Eenderde van de zwarten zal arm blijven, de lonen van zwarte mannen zullen achteruitgaan en de werkloosheid onder zwarten zal groeien. 'Durfs en misdaad, kindmoeders, slechte onderwijsmogelijkheden en werkloosheid zullen grote aantallen arme en bijna arme zwarten in hun greep blijven houden'.

GROTE ONGELIJKHEID

De academie verwacht ook dat er meer gescheiden woonwijken voor zwarten en blanken zullen ontstaan. De VS worden geconfronteerd met het vooruitzicht van een voortdurende grote ongelijkheid tussen blank en zwart, en een verdergaande sociale verdeeldheid onder de zwarten onderling.

JURIST GAAT BOEK SCHRIJVEN

Oprechte agenten zien de fout niet'

Bijkerk verlaat advocatuur

WILLEMSTAD — Advocaat Michiel Bijkerk stapt uit de advocatuur en gaat een boek schrijven. De jurist werkt weer en is bezig de achterstand die zijn praktijk opliep tijdens zijn hongerstaking, weg te werken. Samen met de commissie Pro Justitie bezint hij zich op de vraag welke vertegenwoordigers van welke sectoren uit de Bonaireaanse samenleving moeten deelnemen aan de dialoog met de autoriteiten over het onderzoek naar politiegeweld. Een stelling van Bijkerk: "De criminaliteit op Bonaire is van dien aard dat agenten eigenlijk best zonder pistool de straat op kunnen. Vanuit toeristisch oogpunt zou dit interessant zijn: het enige eiland in het Caribisch gebied waar de politie alleen een knuppel draagt."

Bijkerk: "Natuurlijk krijg je zo'n voorstel tot ontwapening er nooit door bij de minister, maar ik zeg dit om aan te geven dat het met de criminaliteit op Bonaire relatief meevalt. Dit is een rustig eiland. Heel anders dan Curaçao, waar de criminaliteit veel harder is en een hardere bestrijding noodzakelijk is."

IN OPRECHTHEID
Hij vervolgt: "Het grote probleem is dat menig politieagent in alle oprechtheid niet beter weet dan dat geweld de enige manier is om geweld te bestrijden. Zij zijn er echt van overtuigd dat slaan moet. Stemmen gaan op dat dit voor 1969 niet zo was, of althans in mindere mate."

Evangelisatie-campagne in ITC

WILLEMSTAD — De christelijke stichting Cornerstone houdt een evangelisatiecampagne in het ITC van maandag 31 juli tot en met vrijdag 4 augustus. Het thema van de campagne is 'Ontvang het wonder'. De bijeenkomsten beginnen om 19.30 uur en eindigen omstreeks 21.30 uur. Gast spreker is Carl Banker uit Miami. De toegang is vrij.

Inbraak

WILLEMSTAD — Onbekenden hebben zich toegang verschaft tot de Boye Farm. Zij vernielden een glazen sluit, ontgrendelden de keuken en namen uit de bezittingen van de bewoonster geld, bankboekjes en andere persoonlijke papieren weg. De recherche en de technische opsporingsdienst onderzoeken de inbraak.

De Bonaireaan verklaart dat na zijn hongerstaking mensen naar hem zijn toegekomen die zich aanmelden als potentiële getuigen. Bijkerk heeft er van afgezien om zijn file met dertig uitgewerkte aangiften van politiemishandeling uit te breiden.

De komende tijd wil de advocaat besteden aan het afhandelen van de lopende zaken van zijn praktijk en het schrijven van een boek waarin onder meer de strijd om een gerechtelijk onderzoek naar politieoptreden aandacht krijgt. Het boek handelt over de rechterlijke macht, politieke inzichten van de schrijver en wordt een mozaïek van historische stukken tekst over filosofie in het algemeen en de filosofie van het recht, afgewisseld met analyses van vonnissen. Opge- steld in voor de geïnteresseerde leek begrijpelijke taal.

Ad hoc-maatregel Bonaire van de baan

Huisartsen vinden controle van verdachten oneigenlijke taak

WILLEMSTAD — De ad hoc-maatregel om dagelijks de politiecellen te inspecteren en verdachten te onder- vragen of er sprake is van politiemishandeling is niet meer van kracht. Dokter Van der Vaart ging twee weken lang dagelijks naar het politiebureau, maar met goedvinden van minister Knoppel is aan deze dagelijkse gang een einde gebracht. "Het behoort niet tot de eigenlijke taak van een huisarts om te voorko- men dat er mishandeld wordt", zo melden dokter Van der Vaart en dokter Hendrik Welvaart, hoofd gezond- heidsdienst van Bonaire.

Praktisch lijkt de maat- regel op de lange duur erg moei- lijk uit te voeren. Hij was meer bedoeld als eerst reactie op de hongerstaking van advocaat Michiel Bijkerk. Advocaat generaal Denie, de tweede man van het Open- baar Ministerie, gaf deze instructie. De gezondheids- dienst werkte graag mee aan het verzoek tot inspectie van arrestanten. Al was het alleen maar om de spanningen niet te hoog op te laten lopen in de weken dat Bijkerk zijn actie voerde. Wel- vaart geeft aan dat het ech- ter niet redelijk is om van een huisarts te vragen zijn hele verdere leven naar het bureau te stappen om aan verdachten te vragen of zij in de afgelopen nacht nog gesla- gen zijn geworden.

Dokter Welvaart: "Ten eer- ste is het eenzelfde situatie



MR MICHEL BIJKERK

lyses van vonnissen. Opge- steld in voor de geïnteresseerde leek begrijpelijke taal.

"FLUT"-ONDERZOEK
Over de dialoog zegt hij beslist: "Die komt er. We moeten alleen niet overhaasten. Verwacht niet dat de zaak morgen is opgelost. Dit kan lang duren, maar ik wil dan ook geen 'flut'-onderzoek. Het zou goed zijn als er ook een onderzoek op Curaçao zou komen, maar ik zie in dat het probleem dan complexer wordt omdat de criminaliteit daar van een andere aard is."

Beroving

WILLEMSTAD — Een num- merkantoor te Souax is gis- teren beroofd geworden. Agen- ten van Otrobanda onderzoch- ten de zaak. Twee mannen hadden het kantoor beroofd en verdwenen spoorloos. De politie heeft wel een signale- ment van de voortvluchtigen. Onder bedreiging van een mes roofden de twee overvallers 490 gulden.

WILLEMSTAD — Een vrouw is donderdag onder bedreiging beroofd geworden in de Concordiastraat. Zij deed aangifte van het feit dat een onbekende man haar aanviel en haar schoudertas wegnam met daarin 250 gulden en belangrijke documenten.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — Bij de zeven jongste aanrijdingen die de politie behandelde raak- ten twee personen licht gewond. De schade bleef beperkt tot 4800 gulden.

Dokter Van der Vaart kaart een ander probleem aan. In het hypothetische geval dat er sprake mocht zijn van mis- handeling, zou het beter zijn als de controle wordt verricht door minstens twee personen opdat er later geen proble- men ontstaan bij getuigen- verklaringen in de rechtszaal waar het woord van één arts nogal zwak kan staan.

Het hoofd van de gezond- heidsdienst informeerde bij de gezaghebber of de ad hoc- maatregel op lange termijn wel werkbaar zou zijn. De gezaghebber nam contact op met minister Knoppel. Dez- ging er mee akkoord dat 3 huisartsen Van der Vaart en Van der Heide werden onthe- ven van hun inspectie- taak.

Of en door wie er gecon- troleerd moet worden is voor- alsnog niet duidelijk. In een gesprek met Van der Vaart en Welvaart komen sugges- ties naar voren als Sociale Zaken en de Raad van Toe- zicht op het Gevangeniswe- zen, hoewel niet bekend is of deze raad in voldoende mate functioneert om controlerend op te treden.



Fascinerend

gekleed zijn in de luxe lingerie van

TEN CATE

Verkrijgbaar in de betere boutiques.

Agent:

La Casa Amarilla
PUNDA



sale

50%

Boutique Margot

Fromerade Shopping Center, rd. 371666



WILLEMSTAD — Onlangs heeft de onderteke- ning plaats gevonden van de overheidsgarantie ter waarde van 22 miljoen gulden ten behoeve van de Setel NV. De Setel heeft deze lening ontvangen van een con- sortium lokale financiële instel- lingen voor de financiering van verschillende projecten. Met de lening zal onder andere een nieuwe centrale worden betaald; ook de tele- foonverbindingen in Punda worden uitgebreid. De instal- latie van een 'data network' en een automatiseringsproject bij Setel staan ook op het pro- gramma.

Mysteries in haven Sint Maarten

WILLEMSTAD/PHI- LPSBURG — De politie op Sint Maarten laat heel weinig los over een 'mys- terieus' Colombiaans vrachtschip, 'Elaine,' dat sinds gisterochtend in de Great Bay haven ligt: aan boord bevindt zich geen vracht, terwijl de papie- ren niet in orde zijn, zo meldt de Sint Maartense krant The Chronicle van- daag.

Goede bronnen bij de politie verklaarden dat de twee opvarenden intus- sen op vrije voeten wer- den gesteld, nadat ze eer- der door autoriteiten waren aangehouden, wegens diefstal van een anker van een schip dat in het droogdok bij Bobby's Marina ligt.

Majoor Bito, waarne- mend hoofd van het poli- tiekorps op Sint Maar- ten, was onbereikbaar. Een andere woordvoerder wilde niet zeggen of deze zaak met drugs te maken heeft.

Havenmeester Sonny Hoo, die het schip onder- zocht heeft, zei dat bij

hem een lichtje ging brand- den toen het oude hou- ten schip donderdagoch- tend de haven wilde bin- nenvaren zonder het kan- toor van de havenmees- ter te contacteren. Hij legde daar een bezoekje af en ontdekte dat de papie- ren niet in orde waren. De paspoorten van de twee mannen, die op Aruba waren verstrekt, bleken vals. Het schip zat son- der brandstof en had geen vracht aan boord, aldus de havenmeester. Opval- lend was ook dat het oude schip wel beschikt over zeer moderne navigatie- en communicatie appa- raat. De zaak is nu in handen van de politie, aldus de havenmeester.

De boot lag gisteren nog in de Great Bay haven maar zal vermoe- delijk spoedig vertrekken.

De Sabaan, Alan Has- sell, wiens 100 pond weg- end anker gestolen was, ontdekte zijn anker op de 'Elaine' en schakelde toen de autoriteiten in. Hij kreeg het anker terug en heeft aangifte gedaan.

"MONILET PUNDA"

Blue Bird „Gear Box”
Reeds 3 jaar no. 1 in Europa.

Schoolartikelen en accessoires en alles in dezelfde kleur.
Verschillende soorten schooltassen.
Rugzakken, tassen, thermosflessen, lunchboxes,
sandwich-boxes, agenda's, schriften, etc. etc.

De verkoop voor „Back to School” begint op 1 augustus 1989



Denk eraan: Wij hebben unieke produkten voor een goede prijs.
Bij elke aankoop t.w.v. f. 25,- een kado.



WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:
Licht tot half bewolkt, gedurende de nacht- en ochtenduren mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met een plaatselijke bui. Matige, af en toe krachtige oostelijke wind (tussen acht en 24 knopen).

WEEROVERZICHT:
De vochtigheid en onstabiele zijn voldoende om in de ko- mende 24 uur op de Benedenwindse eilanden een plaatselij- ke bui tot ontwikkeling te doen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag
Aruba	zwaar bewolkt	--	--	0.0
Bonaire	half bewolkt	33	26	0.0
Curaçao	half bewolkt	33	25	0.3
St Eustatius	half bewolkt	31	28	0.0
St Maarten	licht bewolkt	32	27	2.2
Amsterdam	licht bewolkt	16	11	0.0
Barranquilla	licht bewolkt	--	--	--
Bogotá	mist	--	--	--
Boston	geheel bewolkt	34	21	25.9
Caracas	zwaar bewolkt	28	20	2.0
Chicago	zwaar bewolkt	34	18	0.0
Detroit	onbewolkt	30	25	13.2
Kingston	zwaar bewolkt	35	24	0.0
Medellín	half bewolkt	--	--	--
Miami	zwaar bewolkt	33	19	0.0
New York	licht bewolkt	33	23	24.4
Paramaribo	licht bewolkt	32	22	0.0
Philadelphia	nevel	33	24	0.0
Port of Spain	licht bewolkt	31	24	0.3
San Juan	half bewolkt	32	25	5.6
Sto Domingo	zwaar bewolkt	--	--	--

Op Sint Maarten

Officier gelast onderzoek naar politie-mishandeling

WILLEMSTAD/PHILIPS-BURG — De officier van Justitie op Sint Maarten, mr. Wessink, heeft een onderzoek gelast naar een mogelijk geval van gewelddadig optreden van politie-functionarissen op het Bovenwindse eiland. Dit gebeurde nadat Eda Baptiste en James Arrindell gisteren een officiële klacht bij hem indienen. Ze lieten verwondingen zien die ze afgelopen vrijdagavond opliepen toen ze geparkeerd langs de weg op hun motor zaten en door een politiejeep 'omver' werden gegoooid. De behandeling die daarna volgde, was alles behalve aanvaardbaar, geven de twee te kennen. De officier heeft het hoofd van de Sint Maartense politie, inspecteur Louis Brown, opgedragen een onderzoek te doen instellen.

Op Curaçao ontsnapte Amerikaan nog niet gepakt

Gedetineerde Henderson bood cipier op Sint Maarten 200.000 dollar aan

WILLEMSTAD/PHILIPS-BURG — De Amerikaan Daniel Henderson, die afgelopen woensdagavond uit de Curaçaose gevangenis vluchtte, heeft kort geleden een gevangenebewaarder op Sint Maarten niet minder dan 200.000 dollar aan smeergeld aangeboden, om zonder problemen te kunnen vluchten. Daar trapte de cipier niet in. De leiding van de gevangenis op Koraal Specht is van deze poging tot omkoping op de hoogte, maar denkt niet dat smeergeld op Curaçao in het spel was. 'Rekening houdende met de omstandigheden waaronder hij ontsnapt is, weten we zo goed als zeker, dat geen sprake was van omkoping,' verklaarde vandaag de waarnemend directeur van de gevangenis, M. Richardson, aan de Amigoe. De politiewoordvoerder meldde op zijn beurt, dat de politie nog altijd op zoek is naar Henderson, die vandaag 25 jaar oud is geworden. 'Als we dachten dat hij zich niet meer op het eiland bevond, zouden we niet verder zoeken,' verklaarde de politiewoordvoerder. Hij bevestigde dat de politie gisteren per ongeluk een 'verkeerde verdachte' tegen het lijf liep en deze Nederlandse toerist abusievelijk aanzag voor Henderson.

In de Sint Maartense ochtendkrant, The Chronicle, verscheen vandaag een artikel, waarin een 'goede bron' wordt aangehaald, die niet bij naam genoemd wilde worden.

200.000 DOLLAR

Hij had verschillende bijzonder interessante dingen te melden en werpt een nieuw licht op de ontvluchting van Henderson: Henderson, die met landgenoot Richard Egidius, op Sint Maarten werd aangehouden, zou een gevangenebewaarder in Philipsburg in eerste instantie 50.000 dollar hebben aangeboden om zijn vrijheid te 'kopen'. Toen daarop geen gunstige reactie kwam, verhoogde Henderson het bedrag tot 200.000 dollar. Dat fikse bedrag zou hij op Curaçao tot zijn beschikking hebben, verklaarde Henderson.

STRESSSS?

VERKRIJGBAAR IN VERSCHILLENDE FRAAIE UITVOERINGEN BIJ: SLAPELOOSHEID, GESPANNEN, LUSTELOOS GEVOEL!

Ontdek de unieke werking van de Bioregulator®

Veel problemen met de gezondheid zijn terug te voeren op een verstoring in het elektro-magnetisch vermogen van het menselijk lichaam. De Bioregulator® helpt om deze verstoring op te heffen. Noot meer slapeloze nachten, een fitter gevoel, rustgevend, spanning weg... het zijn slechts enkele enthousiaste reacties van gebruikers die u voor gingen. En de Bioregulator® wordt niet alleen als weldadig ervaren. Algemeen wordt ook zijn fraaie vormgeving geroemd.

Doe als velen voor u reeds deden en ontdek nu zelf de unieke werking van de Bioregulator® een weldadig sierraad

MONDIAL
HOLLANDSE STRAAT 10
2014 CA

Voor informatie tussen 17.00 en 20.00 uur
Tel.: 84357

De Amigoe berichtte reeds over het geval van Arrindell en Baptiste: ze zijn razend over het hardhandig optreden van de politie en de wijze waarop ze behandeld werden na, aldus de twee, door de politie geslagen te zijn.

Het incident deed zich voor op de L.B. Scottroad. Het duo verklaarde dat men langs de kant van de weg geparkeerd stond, toen een politiejeep langs reed en hen raakte. Men viel in een geul en liep daarbij verwondingen op. Na een woordenwisseling werden de twee naar het politiebureau gebracht. Een verzoek om naar het ziekenhuis gebracht te worden werd niet ingewilligd. Namens de politie werd in eerste instantie meegedeeld dat de eigenaar van de motor niet over geldige papieren voor zijn voertuig beschikte: die werden gisteren echter weldegelijk aan de officier van justitie overhandigd. Daarnaast heeft de politie geen proces verbaal opgemaakt tegen de twee motorrijders. Men kreeg evenmin een boete, hoewel dat direct na het incident wel door de politie verklaard werd.

De twee zijn gisteren naar de officier van Justitie gestapt. Hij verklaarde nadien het hoofd van de politie benaderd te hebben, die op zijn beurt een onderzoek zal laten instellen. Is de officier niet bang dat het een subjectief onderzoek zal betreffen, omdat het door politie-functionarissen -collega's- wordt gedaan? Mr. Wessink heeft er vertrouwen in, dat de 'juiste mensen' met het onderzoek belast worden.

NUMMERKANTOOR

Hoewel zijn vrienden hem kennelijk probeerden over te halen, de Amerikaan op te lichten, hield de bewaker zich aan zijn woord en bewaarde hij het grote bedrag in een

Opsporing verzocht

WILLEMSTAD — De politie verzoekt opsporing van Daniel Henderson, geboren 28 juli 1964, die op woensdag 26 juli omstreeks 18.30 uur uit het Huis van Bewaring is ontvlucht. Zijn signalement luidt: lengte: 172 cm; atletisch postuur; lichtbruin, sluit haar; draagt een snor en heeft een lichte huidkleur. Degenen die iets gezien hebben of iets weten met betrekking tot de voortvluchtige, worden verzocht contact op te nemen met de politie.

nummerkantoor van zijn oom. Na drie weken echter, begon hij zich minder prettig te voelen en besloot hij naar de politie te stappen. Zo gezegd zo gedaan: toen Henderson en zijn collega onlangs van een van hun 'island hopping' trips op Sint Maarten terugkeerden werden ze op de luchthaven door de politie opgewacht. Ze werden ingesloten.

De Amigoe berichtte al, dat de twee al vrij snel naar Curaçao werden overgebracht. Men verscheen hier voor de rechter, won de zaak, maar moest in hechtenis blijven omdat het O.M. in beroep ging.

CONNECTIES

Volgens The Chronicle is het Henderson op Curaçao waarschijnlijk wel gelukt een ambtenaar van de gevangenis om te kopen. Ook maakt de krant melding van mogelijke andere 'connecties' van de man buiten de gevangenis. Die zullen, zo wordt gespeculeerd, voor het cashgeld gezorgd hebben en hem een veilig onderkomen geboden hebben na de ontvluchting.

PERSONEELSTEKORT

Waarnemend gevangenisdirecteur, Richardson, verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe, op de hoogte te zijn van de poging tot omkoping op Sint Maarten. Hij zei niet te geloven dat dit ook hier gebeurd is. Over hoe het de man dan wel gelukt is woensdagavond zes uur dire-



= POLITIEFUNCTIONARIS IN ACTIE =

- ELKE ZATERDAGAVOND -

BARBEQUE

Vanaf 19.30 uur kunt U op het Belle Terrace Restaurant genieten van onze:

- Barbeque en Salad-Bar
- Live-music Mariachis.
- Romantische sfeer
- Zicht op zee

Reserveer nu Uw tafel bij ons!

Avila Beach Hotel

Penstraat 130 - Tel.: 614377

princess beach

hotel & casino

Ooit gehoord van

"Corporate Rate"?

Speciaal voor Uw zakenrelaties inclusief ontbijt/bedieningsgeld en logies-belasting.

Late "Check-out" zonder extra kosten, ongelimiteerd lokaal, kosteloos bellen.

Mogelijkheden voor telex, fax en secretaresse assistentie.

BEREGOED!

-ANNONCE-

Vanaf 15 juni j.l. is het telefoonnummer van

SERVISIO NA BO ORDU N.V.

gewijzigd tot:

290955

Kantooruren: 8-12 AM - 3-5 PM

ICAO-vertegenwoordiger



Boekhandel
Santa Maria N.V.
Winston Churchillweg 151
Tel.: 88170

Koop tijdig al Uw schoolbenodigdheden.

Landhuis Brakpoti

The Spot

Candle Light Party

Live Music

vrijdag - zaterdag 9 - 3 a.m.

WILLEMSTAD — Donderdag heeft mr. A. van Schelle een beleefdheidsbezoek afgelegd bij minister van Verkeer en Vervoer, Louis Gumbs. Van Schelle is de koninkrijksvertegenwoordiger bij ICAO.

Gumbs heeft tijdens dit bezoek gesproken over luchtvaartaanleggenheden zodat Van Schelle op de hoogte is van structuur van de luchtvaart in de Nederlandse Antillen. Tevens is overleg gevoerd over de 27ste assemblee van de ICAO die gehouden zal worden in Montreal en waarheen de Antillen een vertegenwoordiger kunnen meesturen in de koninkrijksdelegatie.

infinity

FORT NASSAU
Tel. 613450
Willemstad-Curaçao
Nederland Antilles

EEN GEHEEL VERZORGDE FEESTAVOND OP HET MOOISTE PLEKJE VAN CURACAO VOOR SLECHTS NAf. 25.00 PER PERSOON?

Dat kan!

4 uur lang onbeperkt open bar, 6 smakelijke snacks, gezellige muziek, vriendelijke service en een fantastisch uitzicht vormen de ingrediënten voor een perfect geslaagde avond in CLUB INFINITY.

Iets te vieren? Bel 613450 voor meer informatie.

- Vrijdag en zaterdag is de arrangementsprijs Naaf. 30.00
- Minimaal 30, maximaal 60 personen.
- Prijzen zijn exclusief 10% servicecharge.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer
f. 0,25

**UITSLUITEND
A CONTANT!**



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

**SPLINTERNIEUWE LOCK-
MACHINE;** Lada Niva 1984,
veel nieuwe onderdelen.
Tel.: 617154.

MOTORFIETS HONDA
Nighthawk, bj. 1986, 650CC.
Tel.: 77799 (Lito) / 611053.

**YAMAHA OUTBOARDMO-
TOR 25PK.** 1 jaar oud, als
nieuw f.1.500,-; F2 sunsets-
alom surfboard f.850,-. Tel.:
673390.

TOYOTA STARLET St-
wagon's, i.z.g.s., 75.000 km
ger. Tel.: 75476.

OVERCOMPLEET: 8
grooved pine-board, 1/2" à
f.30,- p.st. Tel.: 76827.

**UNIVERSAL HOMETRAI-
NER f.275,-.** Admiraalweg
1 (Amerikaanse Kamp).

SUNFISH MET trailer en
2 zeilen; Commodore 128
+ disk drive. Tel.: 614458.

ADMIRAL IJSKAST
NAF.700,-; Philips volaut.
wasmachine NAF.400,-; hard-
houten bureau NAF.500,-;
Peugeot 604, in goede
staat, 1978 NAF.5.000,-;
Volvo 144GL inj. 1974 voor-
sleutelaar t.e.a.b.; Anker
naaimachine NAF.200,-; boe-
kenkast met kastjes
NAF.100,-; boekenrek
NAF.30,-; citruspers NAF.50,-;
oude ijskast 220 v met
trafo NAF.200,-; witte Ikea
stoeltjes à NAF.25,-; dub-
beldeurs klerenkast NAF.75,-;
Sony TC 388 tapedeck
met tapes voor liefhebber
t.e.a.b.; Kenwood luidspre-
kers 75 watt, 8 ohm, 2
stukks, NAF.200,-; diverse
andere huish. artikelen.
Redaweg 42. Tel.: 81261.

DIEPVRIEZER INDESIT,
ladenkast, 270 liter, prijs
f.550,-. Tel.: 73829.

PICKUP TOYOTA Hilux
1984, 4 wheel drive, macw-
heels, rollbar, airco, ste-
reo, i.z.g.st., f.12.750,-. Tel.:
70287.

UNIEK 34-DELIG Peill
kristallen glasservies. Zat.
29 juli: tel.: 83263.

PORCHSALE 29 JULI: 1
2-pers.bed met matrassen;
huishoudelijke artikelen
etc. Oleanderweg 11.

NEC MULTISPEED Lap-
top computer. Inl. tel.:
73711.

1 BABYBED I.Z.G.S. Tel.:
76936. Gosieweg 155.

**EUROPEES WANDMEU-
BEL** met verlichting en bar
f.1.500,-; grote vriezer met
slot, 6 mnd., oud f.1.100,-.
Pasenshiweg 1. Tel.: 673890.

KOELKAST GENERAL
Electric. Tel.: 672399.

**TE KOOP GEVRAAGD
CURACAO**
TV, EUROPEES systeem
(PA). Tel.: 672399.

**TE HUUR AANGEBODEN
CURACAO**

M.I.V. 1 augustus: 1 slaap-
kamer-appartement op
Mahuma, ruim en volle-
dig gemeubileerd, prijs
NAF.600,-. Inl.: 88543.

**TE HUUR GEVRAAGD
CURACAO**

WEEK-ENDHUIS TE Brak-
keput/Jan Sofat. Tel.:
615430.

TE KOOP

goed onderhouden
Toyota Starlet
bouwjaar 1982

Prijs: Naf. 5.000.-

Tel.: 371153

TE HUUR AANGEBODEN
per 1 augustus a.s.

gedeeltelijk gemeubileerd
WOONHUIS

in rustige buurt met 3 slaap-
kamers, 2 badkamers.

Inlichtingen tijdens kan-
tooruren, tel.: 662573.
Na kantooruren, tel.: 618863.

BACK TO SCHOOL

25% korting
op schoenen en
kleding
tot 9 augustus

PASO A PASO
Sta. Rosaweg 194

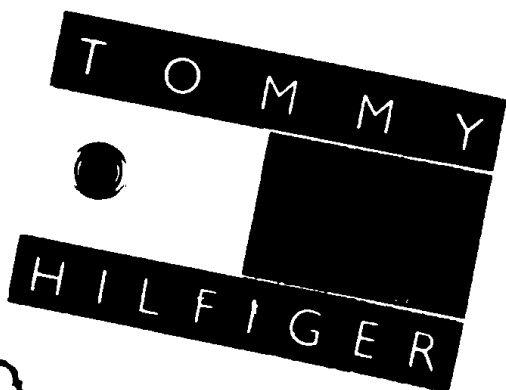
GEVRAAGD

**PARTTIME
CHAUFFEUR-
TOURLEIDER**
(m/vr.)

Tel.: 73829

PENHA'S MENS BOUTIQUE

heeft pas ontvangen een
heel mooie collectie van



Penha Heerenstraat +
Penha Caribbean Hotel

CONVERSATIE ENGELS

Verbreek Uw Isolament.
Leer een wereldtaal verstaan en spreken.
Er is les op alle niveaus: vanaf beginners t/m gevor-
derden.
Bovendien is het gezellig.
Informatie en Inschrijving:
Radulphus College, Cas Coraweg 57
Maandag, 31 juli: vanaf 18.00 t/m 20.00 uur
J. Th. Hart (M.O.-B Engels): Tel. 78718.

FLEXIFRAME

Van Informatie tot presentatie van een enkel frame tot een
kompleet systeem. Meerdere kleuren zijn leverbaar.

In steeds meer situaties moet in-
formatie worden overgebracht,
promotiemateriaal getoond, kor-
tom: presentatie wordt steeds be-
langrijker.

FLEXIFRAME verschaft Uw ma-
teriaal het gewenste kader, en
schept door vormgeving en kleur
een goede ambiance voor elk eve-
nement.

FLEXIFRAME wordt gebruikt in
winkels, showrooms, hotels, ten-
toonstellingen, bij shows,
persconferenties, seminars, etc.



Sun Import/Export
Show Room 1.23 - I.T.C.-gebouw,
Tel.: 636212, Curaçao

AWA SEKU N.V.

Het adres voor

**pompen, deepwell, regenbak,
zinkput, irrigatie.**

Bel voor vrijblijvend en deskundig advies tel.

371421, Snipweg 40

Pizza Pergola

Kom genieten op ons terras
naast de zee in een gezellige
sfeer van onze:

PIZZA PERGOLA

s middags geopend behalve op woensdag
en zondag. Take-out: Tel. 613482.

TE KOOP

Toyota Cressida
Stationwagon
model 1987

Vraagprijs: f.21.000,-.
63.000 kilometer ge-
reden.

Tel. 613029 van 8 - 6
Tel. 70563 na 7 uur.

TE KOOP

Fiberglass V.W.
Buggy, convertible
motor 1700 cc.

Tel.: 371172/75456

TE KOOP:

Toyota Carina 1983
in zeer goede staat.
Prijs: f.8750.-

Tel.: 75517 of 673006

WATERSPORT

- Rondvaart Spaanse Water / Fulk, max. 24 personen, duur: 2 uur.
- Rondvaart Spaanse Water en Rondvaart door de Haven, max. 24 personen, duur: 4 uur.
- Moonlight Party.
- Trip naar Klein Curacao, max. 24 personen.
- Trip naar Klein Curacao met overnachting, max. 24 personen.
- Sportvissen (echt iets voor de echte Antilliaan), max. 3 personen (die kunnen vissen) hele dag, (8 uur)

In de prijs is inbegrepen visgerei, aas en een frisdrank.
Informatie:
Chirino Sport Center.
Orionweg 12 - Zeelandia
Tfn.: 613346/612744
tussen 4 en 9 n.m.

Ontvangen
100% katoenen combinaties van
„Marsha Sportswear” o.a.:
jumpsuits, slacks, rokken,
broekrokken en blouses.

Boutique

Caracasbaaiweg
Tel.: 613496



Het nieuwe schooljaar komt eraan.

Als verantwoordelijke ouder gunt U Uw kind toch ook goede,
schoenen?!

Little Shoe biedt U de beste schoolschoenen voor Uw kind:

BUNNIES

(4 wijdt maten)
Wij zijn open dinsdag t/m vrijdag 3 - 6
zaterdag 10 - 12.
Gouverneur v. Lansbergweg 1 of bel voor een afspraak
tel.: 624005.

HOE LANGER U TAFELT, HOE SLANKER U WORDT!



Onze 6 verschillende oefentafels doen het grote
werk voor U.

Wat dacht U van het volgende:

- een goed figuur
- een strakke huid
- versterkte spieren
- bij 85% van de Contoured Body-bezoekers trad een omvangsreductie op van meer dan 15 cm. in minder dan één maand tijd!
- bij 50% van de Contoured Body-bezoekers trad een omvangsreductie op van meer dan 20 cm. in minder dan één maand tijd!

Maak een afspraak voor een gratis introductie.



Margrietlaan 9 - Emmastad - Tel.: 75599

CLIMA CARS



AUTO AIRCONDITIONING
Hersl 1A - Tel. 672059 St. Rosa

Nieuwe zending
maternity-kleding
pantalons, jurken en rok-
sets.
La Indiana N.V.
Hendriplein 11

DE GOEDKOOPSTE

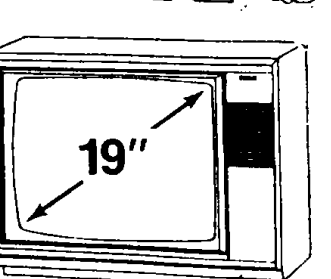
Huurauto's in Nederland

Vacantie Bungalows +
appartementen.
Full equipped op Curacao +
St. Maarten.
+ eventueel huurauto.

CARVAHOME N.V.

Pallasstraat 6 - Salinja
Tel.: 615636 - Fax 615633

TE HUUR:



T.V.'s,



VIDEO's



Schottegatweg Oost 36
Tel.: 79785 - 79787

Wegens Vertrek:

Sony T.V.; 2 persoons volledig
verstelbaar Aupingbed; salonta-
fel (spiegelglas / chroom); stof-
zuiger; bureaustoel; speakers;
tuinhep; plastic vulfnisbak;
zwembelzen mt. 39-41; speel-
goed; rieten poppenwagen; Al-
les t.e.a.b.

Salweg 38, Ingang Meeuwweg -
Tel.: 77585

AUTO'S

TE HUUR

Voor langere periode
zeer aantrekkelijke
prijzen.

Telefoon: 371641

Speciale Offerte

Linnen Schoenen
nu f. 7.50
Kedsen "zwart"
nu f.19.00
Kindersokken
nu f. 1.00
Div. modellen
Schoollassen

BROKX-SHOES

Winkel. Colon - Fokkerweg
Rio Canario

TE KOOP

KLEDINGZAAK

in het hartje van Saliña

Brieven onder no. 61 aan het buro van dit blad,
Curacao.



Caribbean Cargo Services N.V.

offering weekly container consolidation service to

ARUBA and BONAIRE

every 2 weeks to

ST. MAARTEN

Let the experts do it for you.
For information please call: 672588.
Fax: 674366.



Internationale verhuizers en verscheper

Dokweg 2 / n achter Maduro Plaza - Curacao N.A.
Tel.: 70140 - Fax 70141

Volledig verzorgde internationale

verhuizingen van huis tot huis.



BETON-MIX CENTRALE

FUNDERINGEN, RINGBALKEN, BLOKKEN, BOUWMATERIALEN.
OOK VOOR VERKOOP VAN BLOKKEN, ZAND EN GRIND

Brakkeput Ariba z/n (naast Technische School)

Tel. 674673 - 672204



Italian Restaurant

Something New & Special in
Seaquarium.
For reservation tel. 618700

Restaurant open from

7.00 p.m.-11.30 p.m.

Tuesday closed.

Seaquarium entrance free for Restaurant visitors.



ST. ELISABETH HOSPITAAL

zoekt voor medewerkers

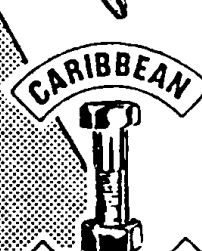
EEN PAAR HUIZEN TE HUUR

in een goede buurt.

Tel.: 624759

Als U in de klem zit

met elektrische installatie of isolatie pro-
blemen dan kunnen wij U ook helpen
met de meest uitgebreide sortering van
kabelklemmen, kabelbanden, kabelschoe-
nen, isolatieband in allerlei kleuren, etc.etc.
Ook speciaal draad en snoer voor elec-
trische montage in auto's. Alles uit
onze sortering van meer dan 30.000
artikelen. Hoe U het draait of keert,
of isoleert, als het goed moet
zitten, zijn wij het adres.



CARIBBEAN FASTENERS N.V.

Groot Davelaar - Tel. 76288

ARUBA FASTENERS N.V.

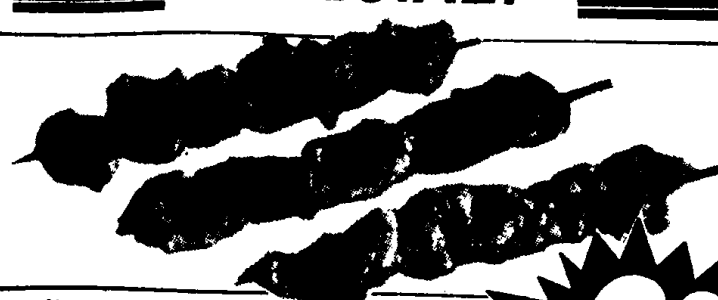
Sabana Blanco 58, O'stad - Tel. 28449

CARIBBEAN FASTENERS ST.M. N.V.

Orange Grove - Cole Bay - Tel. 45242

OSSEHAAS

SPECIAL!



3 saté's van ossehaas
vers gebakken aardappelen
Funchi, heel luchtig en knapperig gebakken
"Coleslaw"

én..... nog een gratis Pepsi erbij, dé
kampioen van de frisdranken.

Ja, U leest het goed OSSEHAAS!
Niet één, niet twee maar 3 volle saté's, plus
vers gebakken aardappelen, plus
heerlijke funchi
en nog coleslaw.
En dat allemaal voor f. 9.95!

PEPSI

TIKAS

ALAPARIA

naast Pizza Hut.

AGENDA

ARUBA

BOLS

BLUE CURAÇAO

Uw partner in exotische mixed drinks.

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22316 en 24508. Pagerij: 127-748.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; zaterdag op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

Iedereen is altijd Happy met

PEPSI

Bestel bij Uw kruidenier

Victoria Bottling Company

WACHTREGELING DOKTOREN

Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leandri, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. G. de G. (vrijdag) 21, tel.: 21380/21839.

Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Chiquito, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK

Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300; bezoeken maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G.)

Smith Boulevard 34, tel.: 21777; dra L.G. Baez-Martinez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

WIJ GELUK WILLEN

Oranjestad, tel.: 23168; Noord, tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dabari: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

Iedereen brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve alarmcentrale te bellen, tel.: 115.

ARUDAK

Voor het maken of repareren op vakkundige wijze van Uw dak.

Bel 37796 - Costa Ricastraat 6, Oranjestad.

TELEARUBA

VRJJDAG: 18.00 Highway to heaven; 19.00 CNN Sports; 19.15 Showbiz today; 19.30 Rikky's; 19.55 Sporttoto; 20.00 Telenovela; 20.30 Golden Girls; 21.00 CNN International news; 21.45 Movie of the week; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA

DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)

Bezoekuren:

Kinderafdeling: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

Bezoekverbod:

Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum voor hulpverlening geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaanstraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaanstraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol / drugsmisbruik.

ZATERDAG

DIVERSEN

ZWEMVERENIGING 'ARUBA MARLINS'

Zaterdag + donderdag: 17.30-18.30 uur zwemlessen - Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

Zaterdag: 14.00-16.00 uur zwemlessen - Cpl. A. B. C. D. E en F voor kinderen en volwassenen - POVA-zwembad.

STICHTING SCHOOLZWEMMEN: iedere zaterdagmorgen van 10.30-11.30 uur zwemles in de zee voor het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

PROTESTANTSE GEMEENTE: 08.00-13.00 uur porchale - Oudekerk / d'Wilhelminastraat.

ANILA - Filipijnse veiligheids-troepen arresteerden het vooraanstaande Communistische partijlid Ocampo die zou zijn van het Politburo. Hij was ook de woordvoerder van het legale gaan van de communistische beweging. Ook zijn echtgenote is opgepakt.

Rada: Nederlands paspoort heeft goede reputatie

Voor VS geen visum meer nodig vanaf morgen

ORANJESTAD WILLEMSTAD — Nederlanders, Arubanen en Antillianen, die in het bezit zijn van een Nederlands paspoort hoeven met ingang van morgen geen visum meer aan te vragen als ze naar de Verenigde Staten gaan. Wanneer de reis langer duurt dan negentig dagen, in verband met studie of werk, moet wel voor een visum worden gezorgd.

Volgens de Amerikaanse consul William L. Rada heeft het Nederlandse paspoort een goede reputatie in Amerika. 'We hebben weinig last van Nederlanders en niet of nauwelijks problemen bij de Immigratie. Vandaar dat vanaf zaterdag iedere reiziger met een Nederlands paspoort zonder problemen zal worden toegelaten. Dat Arubanen en Antillianen een Nederlandse stempel in hun paspoort hebben staan, komt dit keer goed uit', lacht de consul.

PROEF

De nieuwe regeling valt onder het 'visa waiver pilot program', goedgekeurd door de Immigratie-regeling in 1986. Deze proef duurt drie jaar. Inmiddels is men al één jaar aan het experimenteren. Japanse toeristen hoeven sinds 15 december 1988 geen visum meer te hebben, inwoners van Groot-Brittannië sinds 5 december 1988 niet meer. Het experiment loopt 30 september 1991 officieel af. Het ziet er echter naar uit, dat het voor die tijd door het United States Congress hernieuwd of definitief doorgevoerd zal worden.

President Bush heeft nu beslist het programma uit te breiden met zes nieuwe landen: Frankrijk en Zwitserland begonnen 1 juli van dit jaar met de regeling. Zweden en de Bondsrepubliek Duitsland 15 juli en Nederland en Italië sluiten de rij af met ingang van 29 juli. De reden waarom juist deze acht landen zijn gekozen, is volgens Rada de 'reislustige Europeanen'.

■ ORANJESTAD — De bij ministeriële beschikking benoemde commissie die als taak kreeg een rapport 'Infrastructuur luchthaven' samen te stellen, is klaar gekomen met zijn werk. In het infrastructuur-rapport werd rekening gehouden met de reeds uitgebrachte rapporten door NACO (1972), FLUGHAVEN FRANKFURT (1980) 19850, CHL Company en de overheidscommissie.

Ook wordt in het rapport de bouw aanbevolen van een nieuwe aankomsthal die minder ruimte eist dan een vertrekhal.

Foto: commissie-voorzitter Narciso Pietersz overhandigt het infrastructuur-rapport aan premier Nelson Oduber.



'Veel Europeanen reizen regelmatig naar de Verenigde Staten. Bovendien hebben we zelden problemen en worden weinig Europeanen geweigerd. Daarom maken we het beide partijen wat makkelijker'.

NIET MOEILIK

Rada: 'Mensen hoeven nu niet meer moeilijk te doen als ze voor één of twee weken op vakantie willen komen of een trip naar Disneyworld willen maken. Je gaat nu gewoon naar het vliegveld met een geldig paspoort en samen met het ticket geeft de betreffende reisorganisatie een roze formulier met twee bladzijden. Het eerste blad omvat de regels en op het tweede vel moeten drie of vier persoonlijke gegevens worden ingevuld. Ook het normale witte Immigratie-formulier blijft gehandhaafd'.

Inmiddels hebben 120 vliegmaatschappijen zich opgegeven bij de Amerikaanse consul. Op Aruba zijn dat ALM, American Airlines, Eastern

HET HOOGGERECHTSHOF van de Amerikaanse staat Delaware heeft een uitspraak van een lagere juridische instantie bekrachtigd en daardoor kan uitgever Time het concern Warner overnemen voor 14 miljard dollar. Paramount is uit op Time en heeft daarvoor 12,2 miljard dollar uitgetrokken. Paramount had de zaak aangespannen omdat het meent dat Time alleen Warner wil kopen om te voorkomen dat het wordt overgenomen.

MCDONALD'S CORPORATION heeft in het tweede kwartaal van dit jaar een winst van 196 miljoen dollar gehaald tegen 177,2 miljoen in dezelfde periode vorig jaar. De omzet groeide van 4,1 tot 4,3 miljard dollar. In de eerste helft van dit jaar bedroeg de winst 337,7 miljoen dollar tegen 303 miljoen dollar een jaar geleden.

ADDIS ABEBA - De OAE-top van volgende week moet o.a. beslissen over een oproep tot strengere sancties tegen Zuidafrika. Daaraan doet niets af dat er voorzichtige hervormingen aan de gang zijn in dit land. Afrika wil de apartheid niet hervormen maar vernietigen, aldus een functionaris van de Organisatie van Afrikaanse eenheid (OAE). Dit punt komt aan de orde op de OAE-top. De ministers van Buitenlandse zaken van 69 OAE-ledenlanden kwamen bijeen ter voorbereiding op de top. Men denkt ook aan een nauw bindend olie-embargo door de VN. Veel aandacht van de top krijgt ook Namibia's onafhankelijkheid.

en Continental. Viasa is de enige maatschappij die zich nog niet heeft aangesloten. Air Aruba heeft nog geen Amerikaanse bestemmingen.

NUCHTER

Mensen met een crimineel verleden, ernstige ziekte, verslaaftheid of die al eens eerder zijn geweigerd of uit de VS zijn gezet, kunnen nog steeds geweigerd worden.

'Wat dat betreft blijven we zeer nuchter. Wie in onze computer staat geregistreerd als ongewenst, kan door elke Immigratie-beambte worden geweigerd. Dat recht blijft in ieder geval gehandhaafd. Alle regels van het 'visa waiver pilot program' vervallen dan', aldus Rada.

SITUATIE OP CURAÇAO SCHRIKWEKKENDER

Commissie streeft naar vergelijkend onderzoek door professor Li-fo-sjoe: Aruba AIDS-vrij

ORANJESTAD — 'Aruba hoort de laatste tijd weinig van ons maar achter de schermen zijn we zeer actief bezig', aldus dr. Eddy Li-fo-sjoe, de voorzitter van het Arubaanse Aids-comité.

Aruba telt op het moment geen enkele Aids-patiënt. Wel moet worden gezegd, dat al enige patiënten zijn overleden of het eiland zijn uitgezet. Aruba Aids-vrij lijkt een verheugend en tevens opvallend feit.

'We doen ons best deze situatie zo te houden', aldus Li-fo-sjoe.

Op Aruba is men gedurende een aantal jaren zeer actief met de Aids-bestrijding. Het initiatief is uitgegaan van de Women's Club. In die tijd was Marie-Thérèse Croes de voorzitter en de club begon onder haar leiding met voorlichtingscampagnes op scholen, clubs en andere druk bezochte gelegenheden.

Ook de internist dokter Anaya, hoofd van de Bloedtransfusiedienst, heeft veel bijgedragen aan voorkoming van de dodelijke ziekte. Sinds januari 1986 is men op Aruba gestart met bloedonderzoek van donors. De kans dat men met het virus in aanraking komt door het ontvangen van een besmette bloedtransfusie is hierdoor praktisch uitgesloten.

Via normale, alledaagse niet-intieme omgang kan het virus niet worden overgedragen. Seksueel contact is de voornaamste besmettingsweg.

VIJFTIEN

Behalve Aids kunnen personen die besmet zijn met HIV ook andere lichte ziektebeelden ontwikkelen. ARC (Aids Related Complex) duidt op ziekte, veroorzaakt door een HIV-infectie, zonder dat nog aan de criteria voor Aids wordt voldaan.

Volgens Li-fo-sjoe is op Aruba één dame met dit ziektebeeld. Verder telt het eiland ongeveer vijftien seropositieven, mensen die antistoffen tegen het virus in hun lichaam hebben.

Li-fo-sjoe: 'Seropositief zijn betekent dat iemand onder

Minister Ecuador:

Mexicaans schuldenakkoord positief feit

QUITO - Minister Diego Cordovez van Ecuador vindt het door Mexico bereikte akkoord over een herstructurering van zijn schulden een 'scherpstelling' in positieve zin van het Brady-plan.

De Ecuadoraanse bewindsman van Buitenlandse zaken wees er op dat de schuldenkwestie een destabiliserende factor is voor de Latijnsamerikaanse democratie. De schulden crisis kent uiterst diepgaande politieke kanten, aldus Cordovez tijdens een persconferentie. Wordt er geen oplossing voor deze crisis gevonden dan is er alle kans dat er op den duur een destabiliserende ontwikkeling op gang komt. Voor de schuldenlast moet er volgens minister Cordovez op de eerste plaats een globale oplossing worden gevonden.



SAN NICOLAS — Een man deed bij de recherche aangifte van diefstal uit een verhuurwagen, die hij 's avonds voor zijn woning eventjes open liet staan.

Van de achterbank werd een tas weggenomen, met daarin een leesbril, twee paspoorten, 2.700 florin, 2.283 dollar, een portomonnee met losgeld, een rijbewijs en enkele waardevolle papieren.

ORANJESTAD — Op de hoofdverkeersweg Oranjestad-San Nicolas, ter hoogte van Formosa Supermarket, werd de 34-jarige man R.T. aangereiden door een personenauto. Hij liep kapwonden op aan zijn linkerscheenbeen en rechterpols en klaagde over pijn aan zijn rechterschouderblad. Na behandeling in het hospitaal kon R.T., die licht onder drankinvloed verkeerde, naar huis gaan.

■ ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber trad als gast spreker op tijdens de eerste lunch-bijeenkomst voor het verenigingsjaar 1989 van de Skatclub Aruba. De premier sprak over de toekomst van Aruba in het algemeen en het toerisme in het bijzonder.

Foto: het Skatclub-bestuur onder voorzitterschap van Deborah St Laurent en premier Oduber voor de lunch.

tie, dat naast anti-stoffen ook het virus zich in de lichaamsvloeistoffen bevindt, namelijk het bloed en sperma. De ogenschijnlijk kerngezonde seropositieve persoon is dus in staat anderen te besmetten'.

KWAAD

Li-fo-sjoe kan zich kwaad maken als hij deskundigen, doktoren en journalisten alleen maar hoort praten over 'de zogenaamde gevaarlijke Aids-patiënt'.

'Eigenlijk moeten we veel voorzichtiger en banger zijn voor de seropositieven. Een Aids-patiënt is doodziek, vertoont allerlei symptomen die voor de buitenwereld duidelijke

lijk zichtbaar zijn en waar je je automatisch voor in acht neemt. Bovendien zijn deze mensen niet meer actief in het normale en het seksuele verkeer. Een seropositief is een kerngezonde persoon en een veel groter gevaar voor de gemeenschap dan de Aids-patiënt'.

De situatie op Curaçao is heel wat schrikwekkender. 'Daar zijn ongeveer dertig Aids-patiënten en nog veel meer seropositieven. Proportioneel kloppen de cijfers van de twee eilanden niet. Hoewel Curaçao twee keer groter is dan Aruba is het aantal Aids-patiënten in verhouding veel te hoog', aldus Li-fo-sjoe.



De commissie, die veertien leden kent, is momenteel druk bezig met voorlichtingsactiviteiten. 'We maken nu folders, posters en proberen een professor uit Nederland over te laten komen die de verschillen tussen de situaties op Aruba en Curaçao gaat onderzoeken. Hij heeft al eerder een Afrikaans land uitvoering onder de loep genomen en Curaçao heeft ook al zijn nodige aandacht gehad. Als hij nou ook nog Aruba aan zijn lijst toe zou kunnen voegen, zou dat ons zeer goed kunnen helpen'.

Bestrijding van Aids zal voorlopig moeten gebeuren via gedragsverandering. Er is nog geen vaccin, waardoor mensen immuun zouden kunnen worden tegen het Aids-virus. Ook is er geen geneesmiddel dat effectief alle symptomen van Aids blijvend kan bestrijden. Voorkomen blijft voorlopig de boodschap.

PEPSI COLA 1STE ANNUAL YOUTH CAMP

de lessen worden gegeven door Cachi en Ricky, beiden zijn tennis professionals van de Professional Tennis Registry u.s.a. en alle lessen worden op het systeem gedaan van P.T.R. U.S.A., op de Tennisbanen te Eagle, Schotlandstraat 27.

Beginners van 31 juli t/m 6 augustus a.s. vanaf 8 a.m. tot 12 uur a.m.

gevorderden van 31 juli t/m 6 augustus a.s. vanaf 3 uur p.m. tot en met 7 uur 's avonds.

Voor inschrijvingen: s.v.p. bellen Cachi Henriquez, tel. 22479, Ricky Beaujon thuis 22799 en op de zaak Trinitaris Drugstore tel. 22450 Mej. Susette Beaujon vanaf 9 uur a.m. t/m 12 uur 's middags vanaf 3 uur t/m 9 uur 's avonds.

DE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN ARUBA

nodigt U hierbij uit tot het bijwonen van een dankdienst ter gelegenheid van het

vijftigjarig bestaan van de kerk in Seroe Colorado

op zondag 30 juli 1989 om 10.00 uur v.m. in de Seroe Colorado Kerk.

De dienst wordt gehouden in het Engels en Nederlands.

Er is een foto-tentoonstelling onmiddellijk na de dienst in de bibliotheek en een gezellig koffie-uur op het terras.

Er is op 30 juli geen dienst in Oranjestad.

Ds. Dr. A. van den Doel.

...ting Geestelijk gehandicapten

Anderhalve ton nodig voor eigen internaat

ORANJESTAD — Destijding Geestelijk Gehandicapten organiseert, bijgestaan door een groep vrijwilligers, een aantal activiteiten om anderhalve ton in te zamelen voor de verzorging van hun vierde fase: een internaat -dag- en nachtopvang - voor de zwaar geestelijk

gehandicapten, die alleen op verzorging zijn aangewezen en zichzelf niet kunnen behelpen. Tot nu toe moeten deze personen in het buitenland ondergebracht worden.

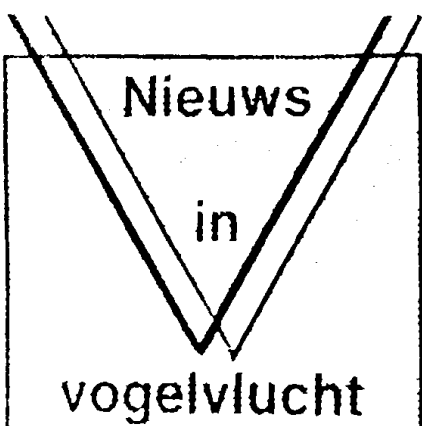
Zaterdag zal 24 uur lang een marathonloop gehouden worden rond Aruba, waarbij bedrijven de kilometers die gelopen worden, kunnen sponsoren. Verder begint om zeven uur een show met lokale en internationale artiesten die hun medewerking verlenen. Dit zal duren tot één uur 's nachts. Hierop volgt van één tot vier uur een zaalvoetbal-knockout georganiseerd door de politie. Om vier uur wordt er een ochtendwandeling gehouden van Alhambra naar Talk of the Town.

De jeugd komt ook aan bod, want van elf tot één in de namiddag volgen er bij de speeltuin van heer Lasten diverse activiteiten waaronder een poppenkast en een clown. Er zullen vijf kleuterleidsters met hun assistenten aanwezig zijn om de kinderen op te vangen die voor een kleine bijdrage aan deze activiteit kunnen deelnemen. Dit alles zal weer afgesloten

worden met een show tot zeven uur 's avonds.

Op 1 oktober zal tevens in Nederland het Arubahuis geld inzamelen onder de daar woonachtige Arubanen. Te zijner tijd zal de stichting een officieel programma doen uitkomen zodat iedereen zijn steentje kan bijdragen.

Bij de Caribbean Mercantile Bank is er al een speciale rekening (no. 916.066.3) geopend voor dit doel.



KHARTOUM - In de 1e week van augustus begint in Ethiopie vredesoverleg tussen de regering en het verzet van Sudan. Doel is beëindiging van de al 6 jaar durende burgeroorlog. Als bemiddelaar voor dit overleg trad president Mubarak van Egypte op.

TRIPOLI - Volgens het Libische persbureau JANA zijn bij het verongelukken van de KAL-DC-10 78 doden en ruim 100 gewonden gevallen. De piloot overleefde de ramp. Op het ogenblik van de landing was het zicht 300 meter als gevolg van dichte mist. De piloot kreeg opdracht uit te wijken naar Malta maar ondernam toch de fatale landing op de Libische landingsbaan en raakte daarbij 2 huizen en auto's voordat hij op de landingsbaan stortte. In 1 der woningen kwamen 4 mensen om.

BRASILIA - Volgens de Braziliaanse financiële pers liet de regering zijn schuldeisers weten dat de rente over de leningen die in september verschuldigd is voorlopig niet zal worden betaald. Het gaat om een bedrag van 2,3 miljard dollar. De maatregel werd genomen om de deviezenreserves te sparen. Eerder liet men al weten een bedrag van 812 miljoen dollar aan rente niet te kunnen betalen.

UTRECHT - Een storm in een glas water. De Filipijnse president Aquino en het leger hebben een prijs gezet van 50.000 dollar op de hoofden van 4 in Utrecht wonende Filipino's, 1 van hen, Jalandoni (54), is internationaal vertegenwoordiger van het Nationaal-democratisch front en heeft een kantoor in Utrecht. In de Filipijnen hangen overal biljetten met de mededeling dat het viertal 'levend of dood' gepakt moet worden. Achteraf blijkt het te gaan om vervalste posters. De Utrechtse politie had al bescherming toegezegd. De zaak kwam aan het licht toen de Nederlandse ambassade in Manila op onderzoek uitging. President Aquino heeft haar verontschuldiging aangeboden.

WASHINGTON - VS-waarnemers hebben in Sjoek in Kazachstan de vernietiging bijgewoond van de laatste van de 718 SS-12-middellange afstands-raketten bij Aldus het Pentagon. De kernkoppen waren van tevoren verwijderd. Dit gebeurde overeenkomstig het INF-akkoord.

COLOMBO - Sri Lanka's president Premadasa staat in zijn hemd nu India zijn ultimatum negeert om de Indiase vredesmacht voor 29 juli terug te trekken uit Sri Lanka. New Delhi liet blijken zich niet als een boodschappenjongen te laten gebruiken en weigerde botweg te vertrekken. Zaterdag is het 2 jaar geleden dat de Indiase troepen voet aan wal zetten op verzoek van Colombo in Sri Lanka als vredesmacht. De vrede is echter niet tot stand gebracht.

VOOR TWEEDE KEER GEORGANISEERD

Internationaal bowlingtoernooi van Essoclub

SEROE COLORADO — De voorbereidingen zijn helemaal klaar voor het tweede internationale bowlingtoernooi van de Essoclub. Voor dit toernooi werden uitgenodigd: Colombia, Costa Rica, Curaçao, Mexico, Panamá, Puerto Rico, de Verenigde Staten, Venezuela, Chili, Guatemala en Nederland. Aruba zelf zal met negen teams deelnemen.

De buitenlandse ploegen worden op 5 en 6 augustus verwacht. Zondag 6 augustus om half zeven 's avonds wordt een vergadering gehouden met de teamleiders om de verschillende reglementen van

het toernooi te bespreken. Om half acht volgt de officiële opening met het defilé, het volkslied, toespraken van de voorzitter van het organiserend comité Elias Fingal en de minister van Sport mr Hendrik Croes. En tot slot een folkloristische show door de groep The Alimah Aruba.

PROGRAMMA

De wedstrijden zelf worden van 7 tot en met 12 augustus gespeeld. Met uitzondering van donderdag 10 en zaterdag 12 augustus worden alle wedstrijden tussen half negen 's morgens en half negen 's avonds gespeeld. Wedstrijden in teamverband worden op maandag en dinsdag gespeeld, dubbelwedstrijden op woensdag, enkelwedstrijden op vrijdag en de finales hiervan op zaterdag vanaf één uur 's middags. Donderdag is een vrije dag voor de deelnemers.

Het toernooi wordt zaterdag 12 augustus om half acht besloten met een cocktailparty, diner, prijsuitreiking en een dansfeest met muziek van The Musical Time.

ARUBANEN

Voor Aruba zullen de volgende spelers in actie komen: Edna Maduro, Junior Fingal, Franklin Ruiz, René Arends (Esseo-1), Lilly Arends, Robert Arends, Jacobo Arends, Richard Lopez Henriquez (Esseo-2), Ivette de Cuba, Nick Nicholls, Nochi de Cuba, Lucho Panneflek (Esseo-3), Violeta Laché, Robby Kock, Robert Wever, Elden Leeast (Who Wahoo Wahoo), Rubia



IN DE ARUBESQUE Nightclub van het Aruba Concorde en Casino kregen de pers en genodigden een voorproefje van de Braziliaanse show 'Oba-Oba Samba Rio'. De aanwezigen genoten van een gevarieerd programma met sexy sambadansers, lange dansers en een zangband, die allen in kleurrijke kledrachten een stukje Braziliaanse cultuur brachten. Zelfs enige kostuums van het afgelopen Braziliaanse carnaval werden er getoond.

Elke avond, behalve maandag, is er een show om tien uur. Vrijdag en zaterdag is er een extra show middernacht, dat is er een show om tien uur. Vrijdag en zaterdag is er een extra show middernacht. Donderdag is het ladies night en dan kunnen alle dames die vergezeld komen met een heer gratis naar binnen en krijgen tevens een cocktail naar hun keuze. Voor en na de show kan er gedanst worden op de muziek van Grupo Crema, welke band ook de show begeleidt.

Essa N.V. i.o.

Employment Search Services Aruba

Zoekt voor één van haar klanten, een in Aruba gevestigd accountants en administratiekantoor

EEN OFFICE MANAGER

tot diens werkzaamheden behoren o.m.:

- de dagelijkse leiding over de kantoren te Aruba en St. Maarten
- het zelfstandig kunnen samenstellen van financiële overzichten
- het zelfstandig bijhouden van boekhoudingen voor klanten
- het voeren van correspondentie zowel in de Engelse als in de Nederlandse taal.

Functie-eisen:

- HEAO-diploma (bedrijfseconomische richting)
- Kunnen werken met computers
- Goede contactuele eigenschappen
- Zelfstandig kunnen werken
- Ervaring strekt tot aanbeveling.

Arubanen genieten de voorkeur.

Geboden:

Een uitstekend salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae te richten aan ESSA N.V. Lda, Postbus 175, Oranjestad Aruba.

BRUNSBUTTEL - Het Bergen van de gifvaten van het Nederlandse vrachtschip Oostree moest vanmorgen (vrijdag) zijn begonnen; het schip ligt op 4 km buiten de kust. Het gaat om 120 beschadigde en voor een dekkende vaten met de zeer giftige chemische verbinding epichlorohydrine.

WARSCHAU - Het Poolse zelski heeft een nieuwe leider. Het Centrale Comité zou dit bevestigen. Het Comité omt ook ontslag als lid van de Internationale Comite. Waar schied de top ook gezuld worden na de grote toernederlaag van het

MANGOTECA ESTATES

Mangoteca Estates is a condominium real estate development selling full ownership apartments. Construction scheduled to start in October 1989.

We are beginning a training program for motivated individuals as interested in earning high commissions willing to become affiliated agents, with no scheduled office hours, and spare time.

WANTED: 20 Affiliated Sales Representatives

1. Mangoteca Estates does not solicit in the field. This is not an OPC offering.
2. Mangoteca Estates will conduct training seminar for the selected affiliated sales agents.
3. Affiliated sale agents must be residents of Aruba.
4. The relationship between Mangoteca Estates and its affiliated sales agents is contractual. Affiliated sales agents are not employees of Mangoteca Estates.
5. Income is generated solely on the basis of commission.

COMMISSIONS STARTING AT \$ 3475. TO \$ 9975. PER SALE

Apply in Person:
Monday, July 31, 1989 - Friday, August 4, 1989
TELEPHONE: 33350, 21707, 25389

FOR SALE

The premises and building supplies stock of Bouwmaatschappij Aruba N.V. are being offered for sale.

It is preferred offers be for the package deal, however, separate offers for the stock and premises will be considered. Written offers should be submitted by no later than August 11, 1989. For further information contact Russ White, Tel. 23118.

Caribbean Mercantile Bank N.V.,
Nassastraat 53, Aruba.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Wilhelminastraat 2 - Tel. 3-888

Bar & Restaurant

Voor Uw zakenlunch of Dinner

In een gezellige en huiselijke sfeer met persoonlijke bediening. Komt en proef onze vis (ikan ball) en ons nieuwe menu. Ook hebben wij CATERING SERVICE.

GOLDEN TULIP
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO
Fandango NIGHTCLUB

"Coco York Show"

daily curtain time 10.30 p.m. except Mondays.

Club open from 9.00 p.m. till 2.00 a.m.
Cover charge show time \$7.50 incl. drinks per person.
For reservations please call 33555

Een goed verzorgde
CATERING
voor welke gelegenheid ook.

bel 24544

PAPAMENTO

Restaurant

Wij geven u gaarne een vrijblijvende offerte.

Gezellige sfeer, goede service vindt U in

Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), HAPPY HOUR (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).

Telefoon 22977 of 27833.

RESTAURANT

The Old
Cunucu House
RESTAURANT



Geopend van Dinsdag t/m Zondag
Bar 12.00-3.00

Internationale keuken en vers vis met funchi en pan bati.
Palmbeach 150 - Tel. 31666
Iedere zaterdag live Mariachi Band.

Drive-In

Today at
8:30 & 12:00
Sunday at 9:00

"SPELLBINDER"

suspense-thriller 18 yrs.

Principal

Today at
8:30
Sunday at 8:30

"A FISH CALLED WANDA"

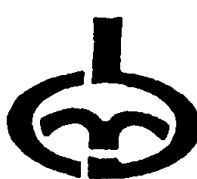
comedy 18 yrs.

Caribbean Mercantile Bank N.V. announces the relocation of its Insurance Division and Lloyd's Survey Department to the new

Strada Complex effective

July 31st, 1989.

Telephone 36282/36788



CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
YOUR FRIENDLY AND TRUSTWORTHY BANK

SPORT
Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
opend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubweg)
Openingstijden: maandag t/m donderdag
van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag
van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf
13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
Iedere maandagavond om 20.00 uur ge-
legenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Centro di Barjo Janwe)
Elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur
schaken en -training voor de jeugd vanaf 7
tot 12 jaar.



Duurste transfer
Bebeto tekent bij
concurrent Vasco

RIO DE JANEIRO -
Bebeto, de spits van Fla-
mengo en het nationale elf-
tal, speelt volgend seizoen
voor aartsrivaal Vasco da
Gama.

Met de spectaculaire trans-
fer is een bedrag van ruim
vijf miljoen gulden gemoeid,
een record in de Braziliaanse
voetbalwereld. De verbinte-
nis levert de 25-jarige
Bebeto, die bij AC Milan al
een voorcontract voor het sie-
zoen 1990 - 1991 heeft ge-
tekend, meer dan een miljoen
gulden op.

De transfer komt zeer onver-
wacht. De politie werd inge-
roepen om het huis van zijn
manager te bewaken. Fans
van Flamengo dreigden de
woning in vlam te zetten.
Bebeto had laten weten dat
hij 27 juli zou beslissen of hij
zijn contract met Flamengo
zou verlengen. De voetballer
eiste een jaarsalaris van
\$500.000. De club wilde
slechts tot \$200.000 gaan.

Nadat Bebeto had laten
weten dat hij voor Vasco da
Gama zou tekenen, verhoogde
zijn oude werkgever het bod.
Volgens de manager Moraes
is Flamengo echter kansloos.
Naar verluidt heeft Vasco de
voetballer een contract voor
een jaar voorgelegd.

Kuwait en Fifa
in de clinch

ZUERICH - Kuwait
heeft van de Fifa een
bedrag van \$5 miljoen
geëist. In reactie daarop
heeft de wereldvoetbal-
bond gedreigd het land
als lid te schorsen, tenzij
de Kuwaiti de claim intrek-
ken.

Fifa-woordvoerder
Guido Tognoni verklaarde
dat Kuwait de overko-
pelende voetbalorganisatie
toestemming had
gevraagd een toernooi voor
42 teams te organiseren.
Het evenement zou wor-
den gepresenteerd als het
Kampioenschap van de
Islam.

De Fifa had toestem-
ming verleend als de naam
zou worden gewijzigd en
er niet meer dan zes of
acht landen zouden mee-
doen. Tognoni: 'We pro-
beren de wildgroei in te
dammen. Zelfs ons voor-
naamste toernooi, de eind-
ronde om het wereldkam-
pioenschap, telt niet meer
dan 24 landen.'

In tweede instantie was
Kuwait bereid het toer-
nooi te beperken tot twee-
lf deelnemende landen.
Vervolgens werd het eve-
nement van de agenda
geschrapt, waarna
Kuwait de claim
indiende.

DE ITALIAANSE sportwa-
genfabrikant Lamborghini
komt in januari volgend jaar
met een nieuw model, de Dia-
ble. De wagen krijgt een twaalf-
cilindermotor van 500 PK en
is goed voor 315 kilometer
per uur. Het model is de opvol-
ger van de Countach, die ver-
koop van Lamborghini heeft
opgeschoefd van 360 auto's
in 1987 tot 550 stuks in 1988.
Het nieuwe mod-
el bedraagt ongeveer 415.000
gulden.

Gordon Brand leidt KLM Dutch Open
Nederlandse golfers imponeren
niet in eigen kampioenschap

ZANDVOORT - De nabij-
heid van het Spaanse genie
Severiano Ballesteros heeft
Ruud Bos niet kunnen inspi-
reren. De Nederlandse top-
per stond op de eerste dag
van het open Nederlandse golf-
kampioenschap onder zo'n
zware spanning, dat hij
direct ver in de achterhoede
op de 125e plaats verzeilde.

De eerste negen holes op
de KLM Dutch Open verlie-
pen desastreus voor Bos. Zijn
afslagen waren te kort of mis-
ten de juiste richting en lan-
den in de rough naast de fair-
way. Dit was fnuikend voor
zijn zelfvertrouwen.

Hetgeen tot uiting kwam
in zijn putts. Veertig slagen
stonden er op zijn scorecard

na de eerste negen holes. In
de tweede negen herstelde
de Nederlandse professional
zich enigszins: 36 slagen, waar-
door hij zes boven par uit-
kwam.

Chris van der Velde, de
enige Nederlandse profession-
nal met een automatische toe-
lating tot alle wedstrijden van
de Europese tour, stelde zo
mogelijk nog zwaarder
teleur. Hij had voor zijn eer-
ste ronde nog twee slagen
meer nodig en werd voorlop-
ig als 138e geklasseerd.

Op De Kennemer in Zand-
voort waren wel degelijk
goede scores mogelijk.
Onder andere door Severiano
Ballesteros. De Spanjaard, de
laatste weken uit vorm en in
de pro-am nauwelijks beter
dan de amateurs met wie hij
speelde, kwam rond in 67 sla-
gen, drie onder par.

De winnaar van de Open
Nederlandse in '76 (Kenne-
mer), '80 (Hilversum) en '86
(Noorwijk) werd geëvenaard
door zijn jonge landgenoot Jose-
Maria Olazabal.

EERSTE PLAATS

Beide Spanjaarden bleven op
enige afstand van de eerste
plaats. De Brit Gordon
Brand junior speelde twee sla-
gen beter: 65. De winnaar
van het toernooi van twee
jaar geleden nam daarmee
alleen de eerste plaats in han-
den. De Ier Eamonn Darcy
nestelde zich op de tweede
plaats met 66.

Titelverdediger Mark Mou-
land uit Wales stelde zwaar
teleur. Hij opende vier sla-
gen boven par en kwam op
de onder anderen met Guido
Loning en Simon van den Berg

gedeelde negentigste plaats
terecht.

Andere met veel tamtam
binnengehaalde vedetten kwa-
men in de middenmoot
terecht: de Ieren Des Smyth
en Christy O'Connor junior
deelden met onder anderen
de Schot Sandy Lyle de 45e
plaats met 71 slagen. De
beste Nederlander was Wil-
lem Swart op de 59e plaats.

De eerste plaats in het open
Nederlandse golfkampioen-
schap bedraagt 170.000 gul-
den. Het totale prijzengeld
ligt rond een miljoen gulden.

Back to School
Gratis Stripboek
Bij f. 25,- of meer aan
schoolbenodigdheden
krijgt U een dubbeldeik
Suske en Wiskeboek
GRATIS
Samsom
Curaçao - Saliña

Mancini enig overgeblevene
Tennistoernooi in Stuttgart
raakt ook Jakob Hlasek kwijt

STUTTGART - Het ten-
nistoernooi van Stuttgart
is verrassend de voornaam-
ste publickstrekker kwijt-
geraakt.

De Zwitser Jakob Hlasek,
als eerste geplaatst in het
met 700.000 gulden gedoteerde
evenement, werd door de onbe-
kende Westduitser Jens Wohr-
mann uitgeschakeld in drie
sets.

Het duel werd woensdag-
avond door de invallende dui-
ternis afgebroken. Donderdag-
middag was Hlasek in het
vervolg kansloos. In de eer-
ste sessie was de 21-jarige
Wohrmann, de nummer 39

van de Westduitse ranglijst,
al dicht bij de zege.

Bij de stand van 6-4, 4-6
en 3-1 moest het duo de baan
af. Wohrmann toonde zich in
het tweede bedrijf niet ner-
veus en serveerde de partij
uit.

Van de eerste vijf op de
plaatsingslijst is alleen nog
de Argentijn Alberto Man-
cini, die op het laatste mo-
ment zijn inschrijving voor het
Melkhuysje in Hilversum int-
rok, aanwezig. Krickstein, Cur-
ren en Angenor slaagden er
niet in de kwartfinales te
halen.

Stier wint van matador



Major League

NEW YORK - De uitsla-
gen van de wedstrijden, die
donderdag in de Amerikaanse
Major Leagues werden
gespeeld, zijn:

American League:
Milwaukee Brewers -
Detroit Tigers 11-1, Boston
Red Sox - Kansas City
Royals 7-2, Minnesota
Twins - Baltimore Orioles 10-
6, California Angels - Chi-
cago White Sox 8-5.

National League:
Cincinnati Reds - San Diego
Padres 6-1, Pittsburgh Pira-
tes - New York Mets 10-8,
Los Angeles Dodgers - Hous-
ton Astros 7-5, Atlanta Bra-
ves - San Francisco Giants
10-1.

Op huurbasis met optie

Dennis van Wijk
tekent bij Ajax

AMSTERDAM - Ajax
heeft Dennis van Wijk voor
een seizoen van Club
Brugge gehuurd.

De 26-jarige verdediger,
afkomstig van de Volewij-
ckers, speelde ooit in het
tweede team van de Amster-
damse club. Nadien vertrok
hij naar Engeland, waar hij
voor Norwich City uitkwam.
De laatste drie seizoenen
speelde de Amsterdammer
voor Club Brugge.

Dennis van Wijk is de zoon
van Hassie van Wijk, die jaren-
lang als hulptrainer bij Ajax
werkzaam was. Door een nood-
lottig ongeval bij een oefen-
wedstrijd, de dug-out van Ajax
bezoekte onder de last van
tientallen supporters, moest
hij noodgedwongen zijn tra-
iners-activiteiten staken.

De Amsterdamse club, die
op Dennis van Wijk tevens
een optie tot koop bedong,
had door de zware knie-
blessure van Sonny Silooy drin-
gend behoefte aan verster-
king in verdedigend opzicht.
Eerder mislukten pogingen
om Sjaak Troost van Feije-
noord over te nemen.

Loting eerste ronde om de KNVB-beker

Drie eredivisieclubs moeten ook
nog eens in tweede ronde spelen

ZEIST - Drie clubs uit
de eredivisie zullen,
indien zij in de eerste
ronde van het toernooi om
de KNVB-beker winnen,
nog eens in de tussenronde
moeten uitkomen. Het zijn
FC Den Haag, Sparta en
MVV.

Die tussenronde, op woens-
dag 4 oktober, is noodzake-
lijk omdat de eerste tien uit
de eredivisie van het afgelo-
pen seizoen zijn vrijgesteld
van de eerste ronde, die
wordt gespeeld in het week-
einde van 2 en 3 september.

In de eerste ronde zijn 27
clubs uit het amateurvoet-
bal gekoppeld aan evenveel
verenigingen uit het betaald
voetbal. De amateurs heb-
ben in die wedstrijden het
thuisvoordeel. Als ook in de
tussen- en tweede ronde clubs
uit het amateurvoetbal ver-
enigingen uit de betaalde
sectie treffen, speelt de ama-
teurclub op eigen veld.

De beste tien uit de ere-
divisie, die pas in de tweede
ronde aantreden (9 en 10 decem-
ber) zullen 'geplaatst' wor-
den, waardoor in dat pro-
gramma een onderlinge con-
frontatie onmogelijk is.

VRIJGESTELD

De tien vrijgestelde veren-
igingen zijn: PSV, Ajax, FC
Twente, FC Groningen, Fei-
jenoord, Fortuna Sittard, Roda
JC, Haarlem, Volendam, BVV
Den Bosch.

Bij de loting voor de eer-
ste ronde, die in Scherpen-
zeel plaatsvond, moeten de
twee spelende risico-clubs, FC
Den Haag en FC Utrecht op
bezoek bij zaterdag- veren-
igingen. IJsselmeervogels
speelt tegen Den Haag, DOSK
ontvangt Utrecht.

Van de topclubs uit het
amateurvoetbal lootte land-
skampioen RCH (Heemstede)
bijna-plaatsgenoot Telstar (Vel-
sen), zaterdagkampioen Fei-
jensdam ontvangt SVV.

De clubs uit het zaterdag-
voetbal zullen, uiteraard, hun
wedstrijden op zaterdag spe-
len, hoewel een enkele ver-
schuiving naar een doorde-
weksdag niet onmogelijk is,
omdat bijvoorbeeld dorpsge-
noten IJsselmeervogels en Spa-
kenburg gelijk een thuiswed-
strijd hebben.

RESULTAAT LOTING

Het resultaat van de loting
voor de eerste ronde van het
toernooi om de KNVB-beker,
welke op 2 en 3 september
wordt afgewerkt, is:

Babbarich - MVV; Limbur-
gia Brunssum - Helmond
Sport; RCH Heemstede - Tel-
star; Achilles '94 Assen - Cam-
buur; IJsselmeervogels Spa-
kenburg - FC Den Haag;
Blauw Wit Amsterdam - NEC;
Hoogeveen - RBC; Spaken-
burg - Heracles; Marken -
De Graafschap; Rheden -
Sparta; DOSK Kampen - FC
Utrecht; AFC Amsterdam -

ZUINIGHEID EN VLIJT!!

twee deugden zijn nu verenigd in één auto.



CUORE

NAfl. 349,-

per maand.

- * 850 cc Benzinemotor
- * 4 - bak
- * AM/FM Radio
- * 5 deurs
- * Benzineverbruik 1:22

Voor nog geen NAfls. 350,- per maand kunt U al in een Cuore rijden (gedu-
rende 36 betalingstermijnen met een aanbetaling van NAfls. 4.250,-).

Cash-prijs: NAfls. 13.750,-

ZEELANDIA AUTO CENTER

Erieweg 11 - Tel.: 615888

SENIOR LITTLE LEAGUE KAMPIOENSCHAPPEN

Puerto Rico andere halve finalist

Curaçaose selectie wijst Panama terug met 2-1

WILLEMSTAD — De Senior Little League selectie van Curaçao heeft zich gisteravond met de hakken over de sloot voor de halve finale van het toernooi om het Midden Amerikaans en Caribisch kampioenschap geplaatst.

Met de score 2-1 won de equipe van manager/coach Frank Curiël de Panamese selectie terug. Vanavond spelen de lokalen tegen het negental van Puerto Rico. De winnaar van dit duel mag morgen in een eventuele double-header tegen favoriet Venezuela aantreden in de finale.

In een overbeladen Little League Ballpark te Suffisant zorgden de ploegen van Curaçao en Panama gisteren voor een adembenemend duel waarin tot en met de laatste slagbeurt nog van alles kon gebeuren. Gelukkig voor de Curaçaose ploeg gebeurde niet datgene wat hen uit het toernooi zou wippen, namelijk Panama scoorde niet.

De Curaçaose ploeg, die toch al niet in haar normale doen verkeert getuige de drie overwinningen met één punt verschil: 5-4 (St. Maarten); 2-1 (Virgin Islands) en 2-1 (Panama) en het verlies met 3-9 tegen Venezuela, nam in de eerste inning de leiding in het treffen van gisteren.

Als 'bezoekende' ploeg had Curaçao steeds de eerste slagbeurt in de innings. Met twee man uit sloeg Renny Hernandez de eerste run binnen. Daar bleef het in de eerste slagbeurt bij. Voor Curaçao wierp Vernon Pieterella. Pieterella, die vorige week nog Midden Amerikaans en Caribisch tafeltennis kampioen werd bij de junioren, kweet zich goed van zijn taak. Hij hield de thuisplaat schoon, althans tot en met de vierde inning liet hij geen score toe.

KRITIEK

In de tweede helft van de vierde inning werd de situatie kritiek voor Pieterella.

Twee lopers had Panama op de honken en geen outs. Manager Frank Curiël nam geen risico's en haalde Pieterella van de heuvel voor Mark Valies. Valies kon niet voorkomen dat Panama toch een run scoorde en daarmee de stand gelijk trok: 1-1.

Even leek het erop alsof het Curaçaose negental de aanval van Panama niet zou weerstaan, maar met tactische en psychologische truckjes kon Curiël zijn jongens over het dode punt heen krijgen. In de vijfde slagbeurt kwam er weer hoop in de harten van de duizenden toeschouwers. Met een rolling werd de pinch runner, die voor de Curaçaose catcher op de honken was gekomen, binnen gehaald: 2-1.

Deze voorsprong werd door de Curaçaose ploeg met succes verdedigd. Mark Valies bewees zijn naam als beste lokale werper in deze divisie en hield ze thuisplaat verder schoon. Zijn ploeg steunde hem daarbij grandioos en maakte geen veldfouten.

De cijfers: 2-4-0 voor de

Curaçaose ploeg en 1-4-3 voor Panama. Bij de winnende equipe was Randall Simon de beste slagman (3-2). Panama had in Karl Tuñon de verliezende werper terwijl Jose Valdespino met 3-2 het best aan slag presteerde. De winnende werper van deze eerverende partij werd Mark Valies.

PUERTO RICO

Vanavond moet de Curaçaose selectie aantreden tegen Puerto Rico. De Portorikanen behaalden tegen de Dominicaanse Republiek een monster overwinning van 17-4. Grote man bij de Portorikanen was Jaime Costas Abreu (3-2). Voor de winnende ploeg was Rafael Torres Colon de succesvolste werper. Robert Mora verloor voor Sto Domingo.

De Portorikanen werden in de wedstrijd een heel eind op weg geholpen door de hypernervuze Dominicanen. Maar liefs 11 veldfouten begingen de jongens van Sto Domingo.

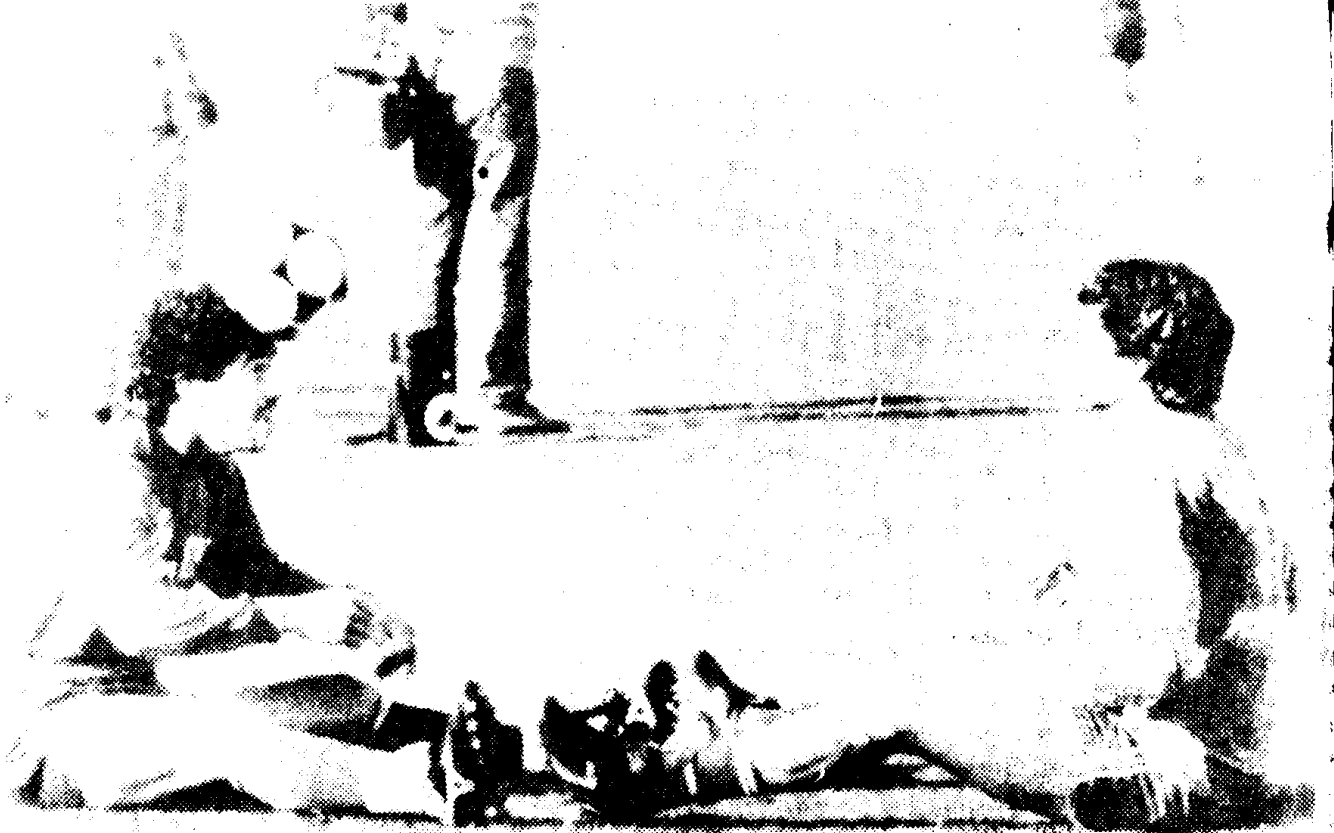
De cijfers van deze ontmoeting: 17-10-2 voor Puerto Rico en 4-7-11 voor Sto Domingo.

De winnaar van vanavond zal zich plaatsen voor de finale. Deze finale wordt morgen gespeeld. Venezuela, die nog geen wedstrijd verloor, heeft zich reeds geplaatst voor de eindstrijd. De Venezolanen krijgen morgen twee kansen om de titel in de wacht te slepen. De wedstrijd reglementen schrijven namelijk voor dat een ploeg minstens twee maal verloren moet hebben om geëlimineerd te zijn.

Theoretisch betekent dit dat mocht Venezuela de eerste partij in de finale verliezen, deze ploeg nog een tweede wedstrijd (dezelfde dag) mag spelen. Winnen de Venezolanen de eerste ontmoeting dan zijn ze automatisch kampioen omdat hun tegenstander Curaçao of Puerto Rico dan een tweede nederlaag lijdt.

Voor vanavond staat dus de clash Curaçao vs Puerto Rico op het menu dat om 20.00 u wordt opgediend in het Little League Ball Park te Suffisant.

De Brazilianen en de WK



PSV contracteert Deense spits Povlsen

EINDHOVEN-PSV-manager Kees Ploegsma hoopt nog deze week met Fleming Povlsen tot overeenstemming te komen over een contract, dat op 1 juli 1990 van kracht dient te worden. De Deense spits van 1.FC Köln staat al enige tijd op het verlanglijstje van trainer Guus Hiddink. Maandagavond in de finale van het toernooi van Odense, dat door 1.FC Köln met 2-1 gewonnen werd, schitterde Povlsen nog tegen PSV.

'In Denemarken hebben we een aantal positieve gesprekken met hem gevoerd', aldus Ploegsma. 'We zijn het redelijk met elkaar eens geworden, maar zolang hij zijn handtekening nog niet onder ons contract heeft gezet, blijf ik voorzichtig. Een dezer dagen verwacht ik de transfer te kunnen afronden.'

PSV deed al eerder deze maand pogingen Povlsen, die contractueel nog een jaar is verbonden aan 1.FC Köln, aan te trekken, maar het bestuur vond de door de West-Duitse club verlangde vergoedingssom (ruim acht miljoen gulden) toen te hoog. Aan het einde van komend seizoen kost Povlsen, die voor twee of drie jaar bij PSV kan tekenen, aanzienlijk minder: drie mil-

joen. De Deen wordt, indien de huidige selectie intact blijft, na Romario, Chovanec en Kalusha de vierde buitenlandse bij de titelhouders. In de Nederlandse competitie mogen slechts twee niet-Nederlandse spelers tegelijkertijd worden opgesteld.

VANENBURG

Ploegsma heeft overigens officieel nog niets vernomen van AS Roma, dat meer dan gewone belangstelling aan de dag legt voor Gerald Vanenburg. 'Ik heb begrepen dat beide partijen al enige gesprekken met elkaar hebben gevoerd. Wat ons betreft, mag hij niet weg.'

Vanenburg beschikt bij PSV over een tot 1992 doorlopend contract. Daarin staat, dat er na afloop van elk seizoen tot 1 juli over een mogelijke transfer kan worden gepraat, waarbij de vergoedingssom vaststaat. 'Die termijn is allang verstreken', stelt Ploegsma aan.

Het bestuur van AS Roma kan nu wel zeggen, dat ze twaalf miljoen gulden op onze bankrekening zal storten, maar zo werkt het natuurlijk niet. We zullen een eventuele delegatie van AS Roma beleefd ontvangen, maar in principe houden we Vanenburg aan zijn contract.'

RIO DE JANEIRO — Ho Braziliaanse elftal bereidt zich in Rio voor op de ontmoeting tegen Venezuela in het kader van de kwalificatie voor de WK van 1990. Careca (links) en Branco zijn op de foto te zien tijdens de training. Careca is ondertussen hersteld van een blessure en zal tegen Venezuela waarschijnlijk zijn rentree maken in het Braziliaanse elftal.

Sportdag Barbouquet

WILLEMSTAD — Zondag 6 augustus organiseert Komishon Pro Adelanto Barbouquet een sportdag voor de wijk Barbouquet en omgeving. Een soort 'Ban Topa Deputé' moet het worden. De plaats van handeling is het terrein tussen de Benturaweg en Barbouquet 6. De sportactiviteiten beginnen rond 10.00 u 's morgens.

Er zullen verschillende taken van sport bedreven worden. Competities zijn er in fietsen, domino en verder zullen er demonstraties zijn van judo, taekwondo, karate, schermen, atletiek, weightlifting, aerobics en nog veel meer.

De organisatie heeft ook voor muziek gezorgd in de vorm van een DJ en live muziek. Voor meer informatie over deelname en andere aspecten rond de sportdag kan men contact opnemen met M. Brandao (675174) of langsgaan bij Nos Ambiente Snack te Barbouquet.

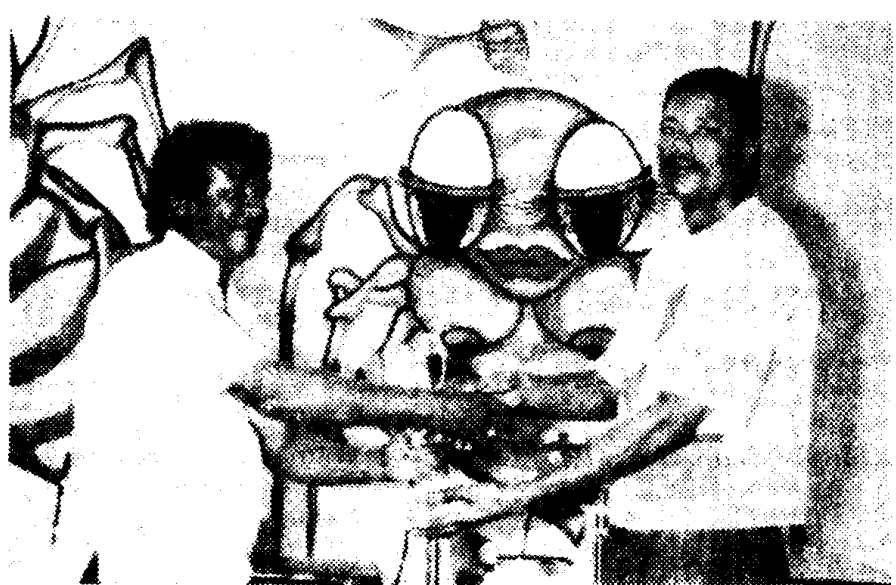
YUMI gaat zaterdag 29 juli a.s. OPEN!!

Kom naar Winkelcentrum Colon (boven) en profiteer nu van onze onvoorstelbare aanbiedingen.

- **Laat de kinderen nog volop genieten van de vakantie:** Wij hebben een enorme sortering spelletjes en puzzles in voorraad. Openingsspecial: Goocheldoos met 70 tricks voor slechts NAfl.21.95. Voor de kleintjes: lotto tellen met de goochelaar NAfl.15.90.
- **Back to school:** Casio calculator fx-115N voor NAfl.45.-, rugtassen, schriften met design, passer, potloden, geo-driehoeken, balpennen, kaftpapier, ringbanden, enz. enz.: alles tegen zeer redelijke prijzen.
- **Voor onze tieners:** 5 Maxell cassettebandjes voor NAfl.10.-.
- **Om cadeau te doen of voor Uzelf:** exclusieve zijden bloemstukken.
- Kantoorartikelen: archiefdozen, ordners, showtassen, aktetassen, opbergmappen, enz.
- **Leesplezier voor de jeugd:** o.a. Kameleon-serie; Lemniscaat-jeugdboeken, Kluitman-jeugdserie; goedkope pockets, enz.
- **EXTRA:** Voor onze buitenlandse gasten en Uzelf organiseren wij een excursie over de wording van Curaçao. Een goede lichamelijke conditie wordt aanbevolen. Informatie verkrijgbaar in de winkel.
- Tenslotte verzorgen wij ook gaarne Uw boekbestellingen. Kom gerust eens langs, het verplicht U tot niets.

TOT ZIENS IN ONZE NIEUWE KANTOORBOEKHANDEL TE COLON WINKELCENTRUM, UNIT 113/115. B.C. Mink-Yung.

Rudsel Wolf damkampioen



WILLEMSTAD — De Curaçaose dam-competitie is vorige week beëindigd. Rudsel Wolf is de nieuwe kampioen in de ere-klasse. Wolf verzamelde samen met vier andere dammers 12 punten maar kreeg volgens het Sonne Born Berger Systeem de titel toebedeeld. De andere spelers die met 12 punten eindigden in deze klasse waren: oud-kampioen Carlos Loreville (12-94), Marlon Emmers (12-94), Norwin Lau (12-88) en Clifton Agatha (12-86).

Een 'moeilijk' jaar voor de Curaçaose dam-competitie. De top ligt dicht bij elkaar en de competitie kon geen absolute winnaar aanwijzen. Voor de spanning in de damwereld is dat natuurlijk een goede zaak. Ook de overige deelnemers in de ere-klasse scoorden goed. Siegfried Panneflek werd zesde met 10 pnt. Edsel Barbara 9 pnt, Marco Visceiza 7 en Edgar Gibbs verzamelde 4 punten.

In de hoofdklasse ging de titel naar Alexander Laaf. Laaf eindigde samen met Clovis Thomas op 15 punten maar had 109 SBB punten. Thomas kwam op 103, derde in de hoofdklasse werd Signald

Sluis (14 pnt). De overige dammers in deze klasse eindigden als volgt: Victor Minguel 12 pnt; Richard Statius 10 pnt; Winsel Ambrocio 8 pnt; Maikel Melfor 7 pnt (23); Marlon Sluis 7 pnt (17) en Nelson Virginie 2 pnt.

In de ere-klasse zullen Carlos Loreville en Marlon Emmers in een extra onderling duel moeten uitmaken wie nummer twee en wie drie wordt van de competitie. Beide dammers eindigden immers met 94 SBB punten.

Uit Brazilië ontving de Curaçaose Dambond ondertussen een uitnodiging voor deelname aan de zesde PanAmerikaanse kampioenschappen die van 18 november tot en met 6 december van dit jaar in dat land gehouden zullen worden. De vijf eersten van dit toernooi plaatsen zich voor de wereldtitel strijd in Groningen wordt gehouden.

De Dambond heeft tijdens de competitie gebruik mogen maken van de speelzaal van de schaakvereniging Capa Blanca.

Atletiek-delegatie naar San Juan

WILLEMSTAD — Momenteel worden in Puerto Rico de atletiek kampioenschappen voor Midden Amerika en het Caribisch gebied afgewerkt in de senior klassen. Tijdens de kampioenschappen zal de equipe samengesteld worden die namens het Caribisch gebied en Midden Amerika deelneemt aan The Americas Cup, een atletiek competitie die in Bogota, Colombia plaatsvindt.

De Nederlandse Antillen zijn in Puerto Rico ook vertegenwoordigd. De volgende atleten zijn uitgezonden: Siegfried Regales (100 m sprint en estafette ploeg); Wendell Basilia (100 m en 200 m sprint en estafette); Dudley den Dulk (200 m en estafette); Javier Liseur (speerwerpen en estafette); Tyrone Minguel (kogelslotten en discuswerpen); Earling Martina (kogel, discus en estafette); Wendell Prince en Glenn Albertina begeleiden de Antilliaanse selectie als trainer/coach naar San Juan. Aubrey Linzey is ook mee als official.

Prince en Albertina zullen na het toernooi een cursus volgen voor trainer op niveau I. Deze cursus zal tot 5 augustus duren en wordt in San Juan zelf gegeven.

WILLEMSTAD — Vanavond organiseert Komishon Pro Adelanto Barbouquet een wandelmars. De tocht begint om 20.00 u bij de kerk van Sta Rosa en eindigt bij het clubhuis Sta Rosa. De mars zal worden begeleid door de Drumband Sta Rosa. Men kan voor meer informatie contact opnemen met M. Brandao (675174) of H. Hariquez (663694).

HIT THE BEACH!



Kom deze week naar Punda en Otrobanda voor de HIT THE BEACH happening.

Om mee te dingen naar één van de mooie prijzen, moet men dit formulier invullen en deponeren in de daarvoor bestemde ton bij de Waterfort bogen.

Formulieren ook verkrijgbaar bij alle zaken aangesloten bij DMO.



Prijzen gesponsord door: Top Watersports Curaçao Seaquarium

MEER DAN 50 PRIJZEN OM TE WINNEN!

Naam: _____
Adres: _____
Telefoon: _____

Terugkoming: 29 juli om 7:00 pm in Otrobanda.

Formulier per persoon.

PRIJZEN STAAN BIJ DE WATERFORT BOGEN

MILJOENEN INVESTERINGEN AAN GANG

Ook wegens goedkope onroerend goed-handel

Japan ontdekt Las Vegas

LAS VEGAS - Japan heeft de mogelijkheden ontdekt voor het onderdeel gokken en casino's van de vermaakindustrie. Japanse ondernemers zijn bereid deze op het ogenblik wat kwinende tak van de recreatie- sector wat bij te spekken en daartoe miljoenen dollars te investeren. Het wordt dan een Las Vegas op zijn Japans. De projecten waarin de Japanners hun geld willen steken omvatten onder meer vier hotels met casino's maar ook een kantoren-gebouw in het centrum van Las Vegas. Verder is men ook bereid geld te stoppen in het ontwikkelen van andere soort recreatie-projecten. De Japanners worden daartoe aangetrokken door de lage prijzen welke voor eigendommen in Las Vegas worden gevraagd maar ook doen zij dat met het oog op de hang bij de Japanners om hun vakantie buiten hun eigen land door te brengen.

ENORM GOLFCOMPLEX De trek zit er trouwens al goed in. Men verwacht dit jaar in Las Vegas een kleine vier honderdduizend Japanse gasten. Dit is 27 procent meer dan vorig jaar het geval was. Bij de aspirant-investeerders neemt men aan dat het hier niet bij blijft en dat het Japanse toerisme in de richting van de gokstad bij uitstek blijft stijgen.

Meer dan de helft van de Japanse toeristen die in Los Angeles aankomen bezoeken ook Las Vegas, aldus Yoshi Morichika die een golfcomplex financierde op een terrein van twaalfhonderd hectaren voor het elektronische consortium Cosmo World. Dit ligt vlakbij Henderson en omvat een 45 hole golfcourse maar verder ook 2700 appartements en luxe woningen, een tiental tennisbanen, een tennisstadion en een hotel met zevenhonderd kamers.

COSMO WORLD Cosmo World heeft al projecten in Japan, Europa, Hawaii, Los Angeles, San Francisco en Tucson. Men heeft nu Las Vegas aan zijn lijst toegevoegd. Omdat het terrein hier niet duur is en ook wegens de grote toevloed van Japanse toeristen, zo werd verduidelijkt.

Jane Wilson die voor Las Vegas een leidinggevende figuur is in de internationale conventie- wereld en het toerisme in het algemeen zegt ook al dat het toerisme uit Japan aan het toenemen is wel met twintig procent per jaar. En dit jaar wordt de toename nog groter, zo stelt hij vast. Het is voor de Japanse toeristen interessant in een internationaal bekende stad te kunnen rondlopen en zich te vermaken, waar veel te zien valt en veel te doen is.

AANTREKKELIJK Mevrouw Wilson schat dat er verleden jaar driehonderdduizend Japanners in Las Vegas zijn geweest. Voor dit jaar verwacht zij er 380.000.

NEW YORK Alle buitenlandse hulp aan de guerrillastrijders in Midden Amerika moet worden stopgezet. Zo staat in een resolutie van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.

Resolutie 637 welke over deze materie handelt werd unanimiteit aanvaard. Daarin wordt benadrukt de 'krachtige steun' van de Verenigde Naties voor het vredesakkoord van Esquipulas waartoe de vijf Midden Amerikaanse presidenten zich verbonden hebben. Op alle staten wordt een beroep gedaan zich aan het akkoord te houden. Van alle regionale en buitenlandse regeringen die openlijk of in het geheim hulp geven aan verbonden organisaties in de regio wordt geëist om onmiddellijk hun steun stop te zetten, met uitzondering van humanitaire hulp.

Zij acht dit heel begrijpelijk. Het aantrekkelijke is dat de onroerende goederen in Las Vegas naar Japanse begrippen goedkoop zijn, het klimaat is er aantrekkelijk, ook in economisch opzicht, de stad is aantrekkelijk en er wordt heel hard gewerkt. Las Vegas is de zesde stad van de Verenigde Staten op het ogenblik wat zijn uitbreidingsplannen en werkzaamheden betreft.

Het project Cosmo World met een investering van twee-

honderd miljoen dollar moet in 1993 worden afgerond. De multimiljonair Masao Nagaku die het Dunes hotel en casino twee jaar geleden kocht voor 157 miljoen dollar is nu van plan een hotel te gaan bouwen van 35 verdiepingen hoog welk hotel niet bestemd is voor casino en casinogangers. Het wordt een hotel met onthonderd kamers en komt in het centrum van Las Vegas te liggen. Voor 1991 moet het klaar zijn en zal dan volgens

berekening 120 miljoen dollar gekost hebben.

AANNEMER GESTEUND Een groep Japanse investeerders zag er brood in de aan- nemer Bob Snow te ondersteunen uit Orlando in Florida bij de bouw van een ontspanningscentrum dat de naam krijgt van Winchester Station. De kosten daarvan zijn 120 miljoen dollar. Snow is nu naar een passend terrein aan het zoeken omdat de eigenaren van het cen-

trum van Las Vegas hem geen grond daar wilden verkopen.

De Japanse ondernemer Katsuki Menade die in Japan dertig winkalgalerijen bezit heeft dertig miljoen dollar gestoken in het Park hotel in het centrum van Las Vegas en nog vele miljoenen in zijn bedrijf Sigma Games in Nevada. Dit is een maatschappij die goktoestellen vervaardigt.

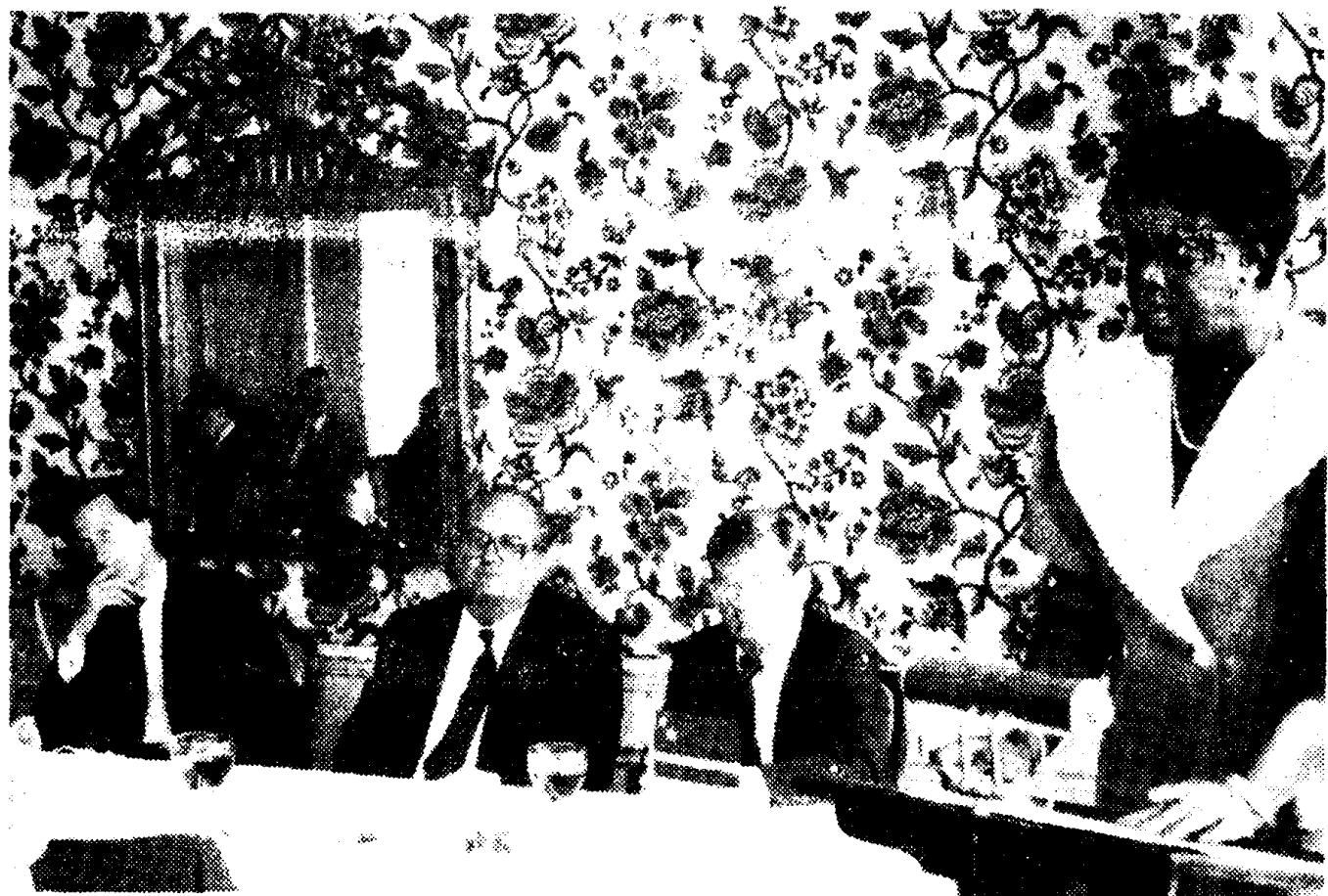
JAPANESE INVASIE

Sukeaki Izumi die in Japan en Guam vijf hotels bezit schafte zich onlangs het oude Treasury hotel aan en heeft dit herdoopt in San Remo. Hij was eigenlijk van plan in Hawaii geld te stoppen maar gaf uiteindelijk de voorkeur aan Las Vegas omdat het er goedkoper was. Hij kondigde een fonds van dertig miljoen dollar aan om het hotel te vernieuwen.

En de miljonaire Ginji Yasuda heeft meer dan 120 miljoen dollar gestoken in het Aladdin hotel.

Volgens de pers in Las Vegas is er een invasie van Japanse kapitalisten aan de gang, op zoek naar nieuwe projecten. Op de aller eerste plaats omdat de onroerend goed handel er goedkoop is. Voorlopig lijkt Las Vegas er wel bij te varen.

Kantoor Curaçao Inc. New York



NEW YORK — Woensdag heeft minister-president Maria Liberia-Peters de officiële opening verricht van het Curaçao Inc-kantoor in The Avenue of the Americas 1133 in New York City. Na het doorknippen van het lint door de premier, graststeerd door de voorzitter en de secretaris van Curaçao Inc, Jacky Voges en Robert Willems, volgde een drukbezochte receptie in de Rainbow Room van het NBC-gebouw aan het Rockefeller Plaza.

Foto boven: de hoofdtafel met financial executives in de Sky Club te New York; vlnr Jilles Hoek (Pierson Holding & Pierson), Voges, Jan Wessels, plaatsvervangend consul

generaal van Nederland in New York en Liberia-Peters Foto onder: op de voorgrond Liberia-Peters en Wileland

Chong (European Affairs van Coopers and Lybrand) en George Cose van een financiële instelling in New York.

BAYRUT - In de afgelopen nacht zijn in Bayrut 26 doden en 83 gewonden gevallen tijdens een 7 uren durend bombardement. Het Syrische leger en de strijdkrachten van de christelijke generaal Aoun beschoten elkaar. Sinds Aoun zijn bevrijdingsoorlog tegen Syrië begon in maart zijn er 529 doden gevallen en 2225 gewonden. De meeste slachtoffers zijn burgers.

COLOMBO - Bij een mijnexplosie zijn 14 Indische soldaten in Sri Lanka omgekomen. Men neemt aan dat het een actie van de Tamil-tijgers was. Bij een tegenactie werden 3 Tamil-strijders gedood. Deze zijn tegen de Indische militaire aanwezigheid in Sri Lanka.

TERRACE BISTRO BON BINI AT FORT WAAKZAAMHEID

FRIDAY- AND SATURDAY NIGHT SPECIAL
Come and enjoy THE BEST VALUE FOR MONEY
B.B.Q. SALAD BAR on the island!!

For example Prime Sirloin Steak (14 oz.) and choice of 9 salads - Naf. 20.-.
Available also Prime Tenderloin, Chicken & Ribs, Shrimps and Catch of the Day.

For your total relaxed enjoyment we also offer
The most panoramic views from the terrace and Car Park Security.

We are open 7 nights a week
Our bar from 17.00 hrs. and the
B.B.Q. from 19.00 hrs.
Reservations recommended. Phone: 623633.

COSMIC ILLUSION PRODUCTIONS

di e pelikula

"AVA & GABRIEL"

ta anunsia na **TUR** mayoman di e muchanan ku ta partisipá den e esena di AUBADE dia 30 di yüli, pa trese e muchanan na ST. MARTINUS COLLEGE, skol básiko, Brionplein 1.

ORA: 7.00 (shet'or) di mainta.

Tur mucha mester bin bistí kaba manera a palabrá den e karta ku a manda skol.

Por bin buska bèk 7.00'or di anochi na skol.

OTRO HENDENAN (FIGURANTE) ku tambe ta partisipá den e mesun esena, hòmber i muhé mester tei 5.30'or (mitar di 6) di mainta na HOTEL STELARIS, Rouvileweg 57.

TA SUPLIKA TUR HENDE PA **POR FAVOR BINI NA TEMP**U, PASOBRA TA UN ESENA GRANDI I TA RIBA E DIA AKI SO POR FILMA ESAKI.

NOS MESTER KUMINSANA TEMP. DANKI PA E KOPE-RASHON

PA MAS INFORMASHON: TEL. 627288.



STICHTING
BEDRIJFS-
VAKOPLEIDING
METALLURGISCHE
SEKTOR

STICHTING BEDRIJFSVAKOPLEIDING METALLURGISCHE SEKTOR

Onder auspiciën van de Stichting Bedrijfsvakopleiding metallurgische Sektor starten op kort termijn een drietal cursussen:

- Voortgezetten opleiding metaalbewerken
- Machinale metaalbewerken
- Lassen gecombineerd met pijpenbewerken

De duur van de opleidingen is gesteld op een schooljaar. Het doel van de cursussen is LTS'ers te brengen op een niveau welke het mogelijk maakt daarna aan te sluiten op een gerichte bedrijfsopleiding.

Wij zoeken gemotiveerde personen:

- met een **LTS A-stroom diploma richting metaal**
- tussen de 17 - 22 jaar
- die bereid zijn zich te onderwerpen aan een toelatingstest.

Belangstelling?

Dan kunt U een aanmeldingsformulier ophalen bij de bewaking van de C.D.M. aan de Dokweg.

Personen die zich reeds hebben opgegeven via hun school hoeven dit niet nogmaals te doen.

Hebt U nog vragen, dan kunt U ook bellen; tel.: **78333 toestel 154 of toestel 116.**

NAAR DOWNTOWN VOOR- DAT DE SCHOOL WEER BEGINT!



Speciale attracties:

- 9:00 - 11:00 Brandweer - show
- 12:00 - 12:30 Poppenkast
- 1:30 - 2:30 Bubui, Sprinchi en Tingo
- 3:00 - 3:30 Pipo de Clown
- 4:00 - 5:00 Poppenkast

Alle bovengenoemde activiteiten vinden op het Wilhelminaplein plaats.

Muziek

- 9:00 - 12:00 Steelband (op het Plaza Jojo Correa)
- 2:00 - 5:00 Telstars (bij de Pit Stop)

Kinderen moeten na de vakantie soms aangevuurd worden om weer naar school te gaan. Daarom gaat 't er zaterdag 29 juli heet aan toe, met o.a. een geweldige demonstratie door de brandweer. Zie onze brandweermannen in actie van 9:00 tot 11:00 uur op de parkeerplaats Marichi (naast de Tempel).



DEINING OM DODE IN POLITIECEL

Volgens politie zelfmoordpoging, sectie: gemarteld

Crisis dreigt in Uruguay

MONTEVIDEO - De belangrijkste oppositiepartij van Uruguay, de Nationale partij, heeft bij president Julio Sanguinetti de eis op tafel gelegd de minister van Binnenlandse zaken Antonio Marchesano te ontslaan. Dit in verband met een nieuw schandaal dat is ontstaan doordat een verdachte in een politie-bureau is overleden.

overschot trof men op zijn lichaam sporen van martelingen aan. Hij kwam te overlijden na acht dagen ziek te zijn geweest. Volgens de officiële versie omdat hij herselletsel zou hebben opgelopen bij een poging tot zelfmoord.

De politie zegt dat men hem op een gegeven ogenblik bewusteloos in zijn cel heeft aangetroffen. Hij was ingesloten wegens openbare dronkenschap. De 32-jarige man had zich met gebruikmaking van een der tralies van zijn cel verhangen. Aldus de politie.

VERMOORD

Vanaf het eerste ogenblik heeft de familie van Machado de idee van een zelfmoord-poging van de hand gewezen. Zij hebben steeds beweerd dat hij vermoord was.

De begrafenis van Machado werd een openbare manifestatie waarbij van alle kanten afkeuring werd uitgesproken over de onderdrukkende praktijken welke bij het politiekorps zouden worden gehanteerd.

Door de vakbeweging werd een algemene staking uitgeroepen in verband met deze begrafenis en uit protest tegen de omstandigheden waaronder deze man zijn einde had gevonden tijdens zijn detentie wegens openbare dronkenschap. Wij willen geen woorden van troost, wij eisen gerechtigheid, aldus de secretaris generaal van de Communistische jeugdbeweging UJC, Rafael Sanseviero. Duizenden mensen legden de vier kilometer lange route naar de begraafplaats te voet af. Onderweg hoorde men talrijke leuzen welke tegen de

politie waren gericht. Ook spandoeken werden megedragen waarin het politie-optreden werd afgekeurd.

VERANTWOORDELIJK

De dood van Machado lijkt een politieke crisis te gaan veroorzaken. In het parlement heeft de Colorados-partij geen meerderheid van stemmen. Doorgaans gedooft de Nationale partij het regeringsbeleid. In deze zaak zal dit niet gebeuren. De Nationale partij eist het aftreden van de bewindsman op Binnenlandse zaken als verantwoordelijke voor het politioptreden. Zelfs in de regeringspartij zou niet iedereen achter zijn bewindsman staan.

In een verklaring welke aan duidelijkheid niets te wensen overlaat stelt de Nationale partij vast dat er een duidelijk gebrek aan bescherming bestaat voor degenen die als verdachte zijn opgesloten. Men verwijt de bewindsman dat hij tegenover de senaat die hem ter verantwoording had geroepen in verband met de dood van Machado geen duidelijke antwoorden had gegeven. Ook niet ten aanzien van andere klachten over het optreden van de politie.

DROEVIG NIEUWS IN SEOUL



Consensus ontbreekt bij Brazilië en Bolivia

Energie-samenwerkingsverdrag nog niet klaar

BRASILIA - Het uitblijven van een eensgezind standpunt heeft er toe geleid dat de datum verstrekken is voor het ondertekenen van het verdrag voor samenwerking op energie-gebied tussen Brazilië en Bolivia.

In diplomatieke bronnen en ook uit die binnen het Braziliaanse ministerie van Buitenlandse zaken verluiddat er zich op het laatste ogenblik verschillen van mening voordeden met als gevolg dat er geen sprake meer was van een eensgezinde opvatting over de samenwerkingsformule en zijn uitwerking. Lang is er over deze kwestie onderhandeld. In het verleden heeft dit al als resultaat opgeleverd dat Brazilië zich heeft ontwikkeld als de belangrijkste klant bij het buurland Bolivia waar het gaat om de aankoop van aardgas en elektriciteit. Jaarlijks gaat er met deze aankopen driehonderd miljoen dollar over tafel.

GEEN NIEUWE DATUM

De ondertekening had moeten gebeuren in het regeringspaleis in de Braziliaanse hoofdstad. President Jose Sarney zou daarbij aanwezig zijn geweest. Er is geen datum genoemd waarop de ondertekening nu zijn beslag zal krijgen.

Ondertussen zetten de ministers van Buitenlandse zaken van beide landen - Roberto de Abreu Sodre van Brazilië en Valentín Abecia van Bolivia - hun overleg in Brasilia voort. Daarbij worden zij terzijde gestaan door een bataljon van adviseurs.

GROTE OMVANG

In februari was de inhoud van het akkoord voor de energie-samenwerking al bekend gemaakt. Het verdrag zou vanaf 1992 van kracht zijn en een looptijd hebben van 25 jaar. In deze periode zal Bolivia zestig procent van zijn export als energieproducten uitvoeren naar Brazilië. Onder meer neemt Brazilië dagelijks drie miljoen kubieke voet gas af.

SEOUL - Op de lijst van de namen van hen die het ongeluk met de Zuidkoreaanse DC-10 bij Tripoli niet hebben overleefd blijkt ook de naam van de echtgenoot te staan van de vrouw die op deze foto staat. De lijst was opgehangen in een centrum in Seoul waar de nabestaanden konden worden opgevangen na het vernemen van het trage nieuws. Volgens het officiële bericht zijn er ongeveer tachtig doden gevallen bij het ongeluk.

(AFP / satellietfoto)

VERKOOPPUNTEN AMIGOE

LOSSE NUMMERS van de Amigo zijn verkrijgbaar bij:
Boekhandel Van Dorp/Eddine:
Curacao Plaza Hotel, Punda, Princesa
Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Hotel Las Palmas, Caribbeaan Hotel Casino, Holiday Beach Hotel, Bookshop Hato
Paul Maduro Enterprises, vertrekhal Hato
Celia, Postkantoor
Panama Minimarket, Berg Altena
Boekhandel Mensing, Punda
Mensing's Caminada
Boekhandel Salas
Gallery Salas (Zuikertuintje)
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack
Cafeteria/Restaurant Saliña
Samsom
Gasora nv, Caracasbaaiweg
Armara Liquor Store, Sta. Rosa 188
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusa, Cas Coraweg
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Nos Hollandse Bakkerij, Ilandweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Marin, Bredestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat
Eddy's, Colebra Berde
Edmy Liquor Store, Ronde Klip
Toko Fruteria Cerra de Agua, Mahurba
Toko Livramento, Jongbloed

'ARME' KASHOGGI



NEW YORK - Na het betalen van een borgtocht van tien miljoen dollar en het aandoen van een elektronische armband kon de Saudische wapenhandelaar en financier Adnan Khashoggi het gerechtsgebouw in Manhattan verlaten en was hij voorlopig weer vrij man. De armband stelt de autoriteiten in staat op de hoogte te blijven waar de multi-miljoenair zich bevindt in afwachting van zijn proces dat volgens plan in maart begint.

Hij moet terecht staan omdat hij de voormalige Filipijnse dictator Ferdinand Marcos zou hebben geholpen bij het verduisteren van tientallen miljoenen uit de Filipijnse staatskas. Hij mag overigens de Verenigde Staten niet verlaten. De arme man had de rechtbank verzekerd dat hij 'slechts zo'n vijftig miljoen dollar waard' was. Een paar jaar geleden werd dit nog geschat op vier miljard dollar.

(AFP / satellietfoto)

LEVENSLANG IN GEVANG



STOCKHOLM - Levenslang kreeg Christer Pettersson opgelegd voor de moord op de Zweedse premier Olof Palme. Pettersson die zegt een bewonderaar van Palme te zijn geweest heeft steeds betrok-

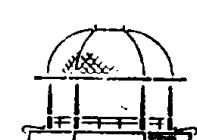
kenheid bij de moord onderkend. Vooral het getuigenis van mevrouw Palme die Pettersson herkend heeft werkte in zijn nadeel. Deze archieffoto teerd.

(AFP / satellietfoto)

SOIREE

in de
Shon Janchi Boskaljon Kiosk
in de tuin van
Het Curacaosch Museum
met de
St. Vincentius Harmonie
op zondag 30 juli 1989
om 7 uur n.m.

U bent van harte welkom!



Het Curacaosch Museum
Van Leeuwenhoekstraat 4/11

Geniet van Uw vakantie

ZONDER ZORGEN OM TE VERBRANDEN!

Coppertone heeft voor iedereen het juiste product om zich te beschermen tegen zonnebrand. Voor baby's en kleuters, voor hen die bruin willen worden maar ook voor hen die de zon niet verdragen.



Gebruik **COPPERTONE** aan zonnebrand en bij sportactiviteiten.

OPGELET!!!

Queen Club

THE PRESTIGIOUS CREDIT CARD

OPGELET!!!

Wist U dat QUEEN CLUB, de lokale kredietkaart:

- voor een ieder is met een inkomen
- binnen een ieders bereik is, vanaf het minimum loon
- U een maximale betalingsperiode van 60 dagen biedt, voor Uw normale aankopen
- U de mogelijkheid biedt, duurzame artikelen, zoals televisies, wasmachines, gasfornuizen, ijskasten, meubels, enz, aan te schaffen, zonder enige aanbetaling
- U in staat stelt deze af te betalen in maximaal 12 maanden, zonder extra rente
- geen risico-dekking vereist
- geen enkel soort deposito vereist
- geaccepteerd wordt door bijna 300 instellingen, zoals boutiques, kledingzaken, supermarkten, apothekers, boekhandels, benzinepompen, restaurants, bloemenzaken, autozaken, kapsalons en nog veel meer
- veiliger is dan kontant geld

Waarom QUEEN CLUB?

- QUEEN CLUB vertegenwoordigt Uw kredietwaardigheid
- QUEEN CLUB vervangt Uw kontant geld
- QUEEN CLUB is het betalingsmiddel van de toekomst

Hoe aan te vragen?

- vul het hiernaast afgedrukte aanvraagformulier in en verstuur het naar of geef het af aan de Cas Coraweg 69
- indien U meer informatie wenst, bel ons op, telefoon 196 (slechts deze drie cijfers)

VEILIG EN ZEKER!!!

Queen Club THE PRESTIGIOUS CREDIT CARD		REFERENCIA DI KREDITO - CREDIT REFERENCES	
INFORMASHON PERSONAL - PERSONAL DATA Fam Last Name: _____ Sr. / Sra. / Sra. / Mr. / Mrs. / Mlle. / Ms. Nòmber(nan) Names: _____ Estado Sivil: _____ Sohero / Kasa / Divorsá: _____ Nòmber Kristian di Mama: _____ Direkshon Address: _____ Pais Country: _____ Telefoon Telephone: _____ Luga di Nasementu Place of Birth: _____ Nasiona Nationality: _____ Fecha di Nasementu (dia / luna / aña) Date of Birth (day / month / year): _____ Number di Sédula ID Number: _____ BO TRABOU - YOUR JOB Nòmber di Negoshi of Duho di Trabou Name of Business or Employer: _____ Direkshon di Trabou Business Address: _____ Emplea for di (dia / luna / aña) Employed since (day / month / year): _____ Pais Country: _____ Telefoon Telephone: _____ Posishon Occupation: _____ Entrada / Income: _____ Entrada / Income pa Siman / Kina / Luna / NAF. Weekly / Bi-weekly / Monthly (Promi ku kila belasting / Before Tax): _____ Otro Entrada NAF. Other Income: _____		Nòmber di Banko Bank Name: _____ Filial Location: _____ Tipo di Kuenta Type of Account: _____ Obligashonnan i Referensia (finansan, krediet, etc.) Obligations and References (loans, credit cards, lines of credit, etc.): _____ Instancia Creditor: _____ Saldo Balance: _____ Pago pa Luna Monthly Installment: _____ TARJETA ADISHONAL - ADDITIONAL CARD Nòmber di e Miembro Sekundario Name of Secondary Member: _____ Relashon ku Miembro Primario Relation to Primary Member: _____ Fecha di Nasementu Miembro Sekundario Date of Birth Secondary Member: _____ Direkshon Miembro Sekundario Address Secondary Member: _____ NOTA: Bo ta akseptá i ta komprometé ku, pas ta nesesario, pa hasi informashon di krediet relashon ku e aplikashon aki. For hui informashon di krediet adishonal relashon ku renovashon, adaptashon of ampeyashon di e krediet, pidi dor di e aplikashon aki. Tambe bo ta di akuerdo ku nos por interkambia informashon di krediet, relashon ku e aplikashon aki i e krediet ku nos hasi, ku otro herde. Bo ta komprometé ku den kaso di sumario di informashon falso of inofensiu, esaki lo ta motibu di kanselashon di bo kuenta i por konsiderá e kaso un inkumpleto. NOTICE: You agree and understand that credit information may be requested in connection with this application. Subsequent credit information may be requested or used in connection with any update, renewal or extension of the credit requested by this application. Also, you agree that we may exchange with others credit information about you in connection with this application and any credit we extend you. You understand that providing false or misleading information in connection with this application will constitute grounds for cancellation of such an account and may be treated as a default. X FAVOR FIRMA AKI PLEASE SIGN HERE: _____ Fecha Date: _____ Idioma Preferi Language of Preference: <input type="checkbox"/> Papiamentu <input type="checkbox"/> English	

QUEEN CLUB N.V. • Cas Coraweg 69 • Postbus 3768 • Curaçao N.A. • Telefoon 196 • Telefax 370808

Bonn boos op verwijten van oppositie: Brazilië wendt Westduits nucleair materieel goed aan

BRASILIA - De Westduitse regering heeft ontkend dat de technologie en nucleair materieel heeft beschikbaar gesteld aan Brazilië waarvan misbruik gemaakt zou zijn.

De politici van de West-Duitse Sociaal-democratische partij, Hermann Bachmann en Hermann Bachmann, hebben namelijk verklaard dat Brazilië gebruik heeft gemaakt van Westduitse technologie en goederen voor een 'nucleair' programma dat ook voor militaire doeleinden gebruikt zou kunnen worden. Scheer en Bachmann hebben in verband met de Westduitse regering geëist dat men een onderzoek doet naar de export van nucleair materieel en technologie van West-Duitsland naar Brazilië. 'We moeten er ten minste voor zorgen dat het niet wordt aangewend om kernwapens mee te bouwen'.

namelijk dat de beide sociaal-democratische parlementairen met bewijzen voor hun stelling komen. Bonn zegt al tevreden te zijn met 'het minste bewijs voor dit absurde argument' over het slechte gebruik van de door West-Duitsland uitgevoerde technologie.

Klein beschuldigde de beide politici ervan 'een bevriende natie te belasten'. De nucleaire samenwerking tussen Bonn en Brazilië gebeurt onder strikte controle van de internationale autoriteiten op het gebied van de atoom-energie. 'Er is geen enkele aanwijzing dat de internationale beschermende

regels geweld is aangedaan welke zijn vastgelegd in de akkoorden over de nucleaire energie'.

In het recente verleden zijn er talrijke publicaties geweest waaruit moest blijken dat vanuit de Duitse bondsrepubliek 'delicaat' geachte materialen zijn uitgevoerd naar landen waar men kennelijk plannen had voor de vervaardiging van atoomwapens. De meeste schandalen kwamen aan de oppervlakte nadat de Verenigde Staten verleden jaar had ontdekt dat Westduitse bedrijven bindingen hadden met een fabriek in Libië waar kernwapens werden vervaardigd.

Echtgenote Menem geopereerd

BUENOS AIRES - De echtgenote van de nieuwe president van Argentinië Carlos Menem, Yulema Yoma de Menem, is in een ziekenhuis opgenomen voor een operatie.

Het ging om een goedaardig gezwel in een van haar borsten dat werd weggenomen. Na bij haar op bezoek geweest te zijn verklaarde de president dat de 'operatie geslaagd was'. Bij het ziekenhuis zelf deed men geen mededelingen. Laatst moest ook hun zoon Carlos Santi Menem in het ziekenhuis worden opgenomen. Deze was op zijn motorfiets verongelukt. Het liep ook toen allemaal nog goed af.

Redden schooljaar Dominicaanse leerkrachten weer aan werk

SANTO DOMINGO - Zo'n 32.500 leerkrachten hebben in de Dominicaanse Republiek hun werk hervat na een staking van tachtig dagen.

Tot werkhervatting op dit ogenblik werd besloten om de leerlingen niet de dupe te laten worden doordat zij anders een schooljaar gemist zouden hebben. Door de staking waren 1,2 miljoen jongelui van onderwijs verstoken. De voorzitter van de Dominicaanse leerkrachtenbond Rafael Santos dat ondanks het hervatten van het werk er geen enkel officieel akkoord is bereikt tot heden toe met de regering over de eisen van de stakers. De belangrijkste is een aanzienlijke verhoging van het salaris. Voor de resterende zes weken van het schooljaar is een speciaal programma ontworpen zodat de jongelui aan het einde van deze periode examens kunnen doen. In verband met de staking is de opening van het nieuwe schooljaar begin september uitgesteld naar oktober.

TEGUCIGALPA - Drie Sandinistische soldaten hebben zich aan de Hondurese autoriteiten overgegeven nadat zij uit het Nicaraguanse leger waren gedecriteerd.

De PR-man van de Hondurese strijdkrachten, kolonel Abraham Gomez, zei dat de drie Nicaraguanse soldaten aan de tand worden gevoeld door de Hondurese inlichtingendienst. Zij waren de grens overgestoken bij Puerto Castilla op vierhonderd kilometer ten noorden van de Hondurese hoofdstad. De drie overlopers zouden gediend hebben bij beveiligings-eenheden van de marine van Nicaragua.

Oud ijzerhandel floreert



DAYRUT - De oud ijzerhandel in Dayrut doet weer goede zaken. Na elke beschieting valt er wel het een en ander in te zamelen aan ver-

wrongen metaal. Bij een van de recente artillerie-beschietingen vielen er niet minder dan zeventien slachtoffers. Met een daarna stond de vracht-

wagen voor de deur om wat er van een auto en een woning was overgebleven mee te nemen.
(AFP / satellietfoto)

FOR DI MERKA:
== FAMILIA WISSORE ==

Artistanan kristian ku ta kanta profesionalmente.
Nan ta toka, pinta ku kreit i tambe lo tin "poppenkar".

Iglesia Bautista Antiano lo presentá e familia aki
for di 31 di yuli te 3 di augustus
7'or anochi
na Sentro di Bario Brievengat

Dia 4 te 6 di augustus, 7'or anochi nan lo ta na Iglesia Bautista
Seru Mahuma - Kaya Spilokok 27.

TUR HENDE TA BON BINI!
Entrada Gratis

*** SUPER SUPREME *
* SUPER DRILL *
* SUPER DEAL! ***

Ja, ze zijn er!
De langverwachte
Super Britten van
Pizza Hut

Deze bril brengt U in de
"Mode" van "Miami Vice"
en dit slechts voor \$ 19.99 B.A. \$ 25. Iedereen vindt ze
prachtig.
Keep Uur Super Supreme Pizza van welke grootte
den wilt. Deze Pizza bestaat uit 10 goed uitgekozen
de ingrediënten, de toppings after U, en U
kunt een Super Drill of anders \$ 19.99 - kost, nu
kopen voor slechts \$ 14.99.
Dit is een Super Deal.

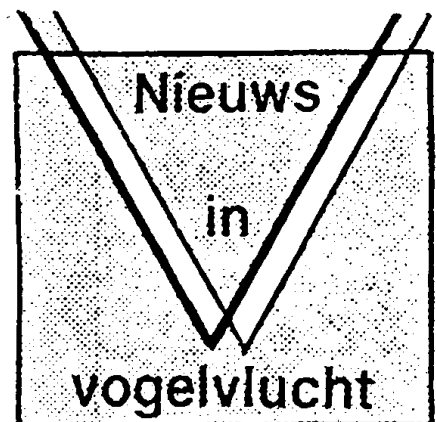
en bovendien komt deze Super Drill met een isovijze eraan om aan Uur hele
te hangen voor als de zon onder is gegaan. Deze brillen zijn te verkrijgen in 9
verschillende kleuren.

En dit voor slechts \$ 14.99 - \$ 19.99

Makin' it great!

Keep een Super Supreme en U krijgt een
Super Deal op een Super Drill.

Deze offerte is geldig zolang de voorraad strekt.



WEER REFERENDUM IN CHILI

Gematigde oppositie kiest eieren voor zijn geld

Nieuwe grondwet geen echte stap naar volledige democratie

AMSTERDAM - De slotkoers van de dollar donderdag in Amsterdam was 2,1135 gulden tegen 2,1170 gld woensdag. De middenkoers vanmorgen was 2,1170 gld. De Dow Jones index in Wall Street steeg met 22,38 punten naar 2635,43. De VS-economie is in het 2e kwartaal van 89 beduidend minder sterk gegroeid dan in het 1e kwart. Het voor seizoensvloeden gecorrigeerde groeicijfer kwam uit op 1,7 % op jaarbasis tegen 3,7 % in het 1e kwart. De inflatie kwam uit op 4,9 % op jaarbasis tegen een herziene 4 % in het 1e kwart. De voorlopige raming is de laagste sinds het 3e kwartaal van 86.

WASHINGTON - VS-waarnemers hebben in Sajozek in Kazachstan de vernietiging bijgewoond van de laatste van de 718 SS-12-middellange afstands-raketten. Aldus het Pentagon. De kernkoppen waren van tevoren verwijderd. Dit gebeurde overeenkomstig het INF-akkoord.

MOSKOU - In Abchazie in de SU-republiek Georgie hebben soldaten een gewapende man doodgeschoten. Het dodental in het etnisch conflict is hiermee opgelopen tot 19. In de Georgische hoofdstad gingen nationalistische betogingen hun 4e dag in.

COLOMBO - Sri Lanka's president Premadasa staat in zijn hemd na India zijn ultimatum negeert om de Indiase vredesmacht voor 29 juli terug te trekken uit Sri Lanka. New Delhi liet blijken zich niet als een boodschappersjongen te laten gebruiken en weigerde botweg te vertrekken. Zaterdag is het 2 jaar geleden dat de Indiase troepen voor het eerst zetten op verzoek van Colombo in Sri Lanka als vredesmacht. De vrede is echter niet tot stand gebracht.

BELGRAD - De republiek Slovenie heeft donderdag een paar stappen gezet in de richting van afsplitsing uit het federale staatsverband van Joegoslavië. Het parlement in Ljubljana keurde een ontwerp grondwet goed waarin het recht op afscheiding is opgenomen en gekozen wordt voor een nieuw volksoverheid. Slovenie grenst aan Oostenrijk en Italië en is de politiek meest vrije en economisch hoogst ontwikkelde van de 6 republieken waaruit Joegoslavië bestaat.

SANTIAGO - Ongeveer 7,3 miljoen Chileenen kunnen zondag met Ja of Nee hun oordeel vellen over negentien voorgestelde wijzigingen voor de grondwet. Deze wijzigingen zijn tot stand gekomen in overleg tussen het militaire bewind en de gematigde oppositie. De vernieuwde grondwet blijft het stempel dragen van generaal Augusto Pinochet die zo graag zou aanbliven als president. De oppositie heeft echter eieren voor zijn geld gekozen en wil in de naaste toekomst doorgaan met het van binnenuit aanpassen van de grondwet. Aangenomen mag worden dat de meerderheid van de stemgerechtigden, zij het niet

gemengde gevoelens, zijn steun geeft aan deze grondwetswijziging.

In totaal negentien wijzigingen zijn voorgesteld. De communisten die de op een na best georganiseerde partij zijn van Chili hebben aangeraaden Nee te zeggen tegen deze wijzigingen. Zij hebben het over 'cosmetische veranderingen' en hebben in zoverre gelijk dat de vernieuwde grondwet 'ondemocratisch' blijft. Maar de gematigde oppositie wil doorgaan met het 'hervormen' van de dictatuur van binnenuit.

Zo maakt namelijk een der wijzigingen het mogelijk dat het congres na de verkiezingen van december iets meer ruimte krijgt tot verdere wijzigingen op korte termijn. Op grond van de huidige grondwet was dit nagenoeg onmogelijk. Nu wordt het mogelijk dat dit gebeurt via een eenmalige stemming, terwijl het in de huidige wet alleen mogelijk is met goedkeuring van twee verschillende parlementen.

In de vernieuwde grondwet wordt er getornd aan de positie van de president. De mensenrechten worden met meer garanties omgeven en ook de positie van de militairen wordt wat meer aan banden gelegd. De president nieuwe stijl mag vermeende tegen-

standers niet meer het land uitzetten en kan ook het congres niet meer naar huis sturen.

VERBOD MARXISME
De mensenrechten mogen ook tijdens de noodtoestand of de staat van beleg niet meer worden ingeperkt. Vakbondsbestuurders mogen weer meedoen aan partij-politieke activiteiten.

Artikel 8 dat Marxistische ideeën en organisaties verbiedt is geschrapt. In plaats daarvan komt er een vager artikel tegen groeperingen die het gebruik van geweld prediken.

Het aantal senatoren wordt verhoogd van 26 naar 38. Daarmee wordt het percentage van gekozen volksvertegenwoordigers wat hoger ten opzichte van de tien door het huidige regime aangewezen senatoren onder wie Pinochet als senator voor het leven. De ambtstermijn van de president wordt van acht jaar tot vier gehalveerd.

De militairen verliezen hun meerderheid van vier tegen drie in de Nationale veiligheidsraad door toevoeging van een vierde burgerlid: de controleur generaal. De bevoegdheden van de raad worden iets beperkt, een verkapt veto-recht op beslissingen van de gekozen politieke organen wordt verzwakt.

Avila Beach Hotel



zoekt op korte termijn:

RECEPTIONISTE

Vereisten : Middelbare Opleiding, zoals HAVO, goede uitdrukingsvaardigheid in Engels, Nederlands en Spaans. Representatief voorkomen. Bereidheid tot werken in roterende diensten. Ervaring met/of kennis van Computer.

Beloning : Naar opleiding en ervaring.

Kandidaten worden verzocht een sollicitatiebrief met pasfoto te richten aan de Directie van het Avila Beach Hotel, P.O. Box 791, Curacao.

FATUM

De Nederlanden van 1845



Nationale-Nederlanden

FATUM / NATIONALE-NEDERLANDEN is de grootste verzekeringsmaatschappij van de Nederlandse Antillen en Aruba. Sinds 1904 zijn wij hier werkzaam en naast het hoofdkantoor op Curaçao, hebben wij vestigingen op Aruba en St. Maarten. Er zijn meer dan 200 mensen in onze dienst. FATUM maakt deel uit van het wereldwijd vertakte Nationale-Nederlanden concern, dat op dit moment in 22 landen met meer dan 25.000 medewerkers werkzaam is. De omzet van het concern bedroeg in 1988 ruim 20 miljard Nederlandse gulden.

Voor alle bedrijven die tot het Nationale-Nederlanden concern behoren staat de kwaliteit van de dienstverlening voorop.

Om de top functies in onze lokale organisatie ook in de toekomst optimaal te kunnen bezetten, zoeken wij

VEELBELOVENDE JONGE ACADEMICI

Als management-trainee zult U eerst een gedegen stage doorlopen. Daarna krijgt U een startfunctie, van waaruit de verdere carrière kan worden opgebouwd.

Om voor deze uitdagende positie in aanmerking te komen, dient U ten minste aan de volgende criteria te voldoen:

- opleiding op academisch niveau;
- leeftijd beneden de 28 jaar;
- flexibiliteit en dynamiek;
- leidinggevende kwaliteiten;
- uitstekende beheersing van het Nederlands en Papiamentu;
- goede kennis van de Engelse en Spaanse taal.

Indien Uw belangstelling gewekt is, verzoeken wij U Uw schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae te sturen aan FATUM, Cas Coraweg 2, t.a.v. de heer mr. A.A. Vermeulen, directeur.

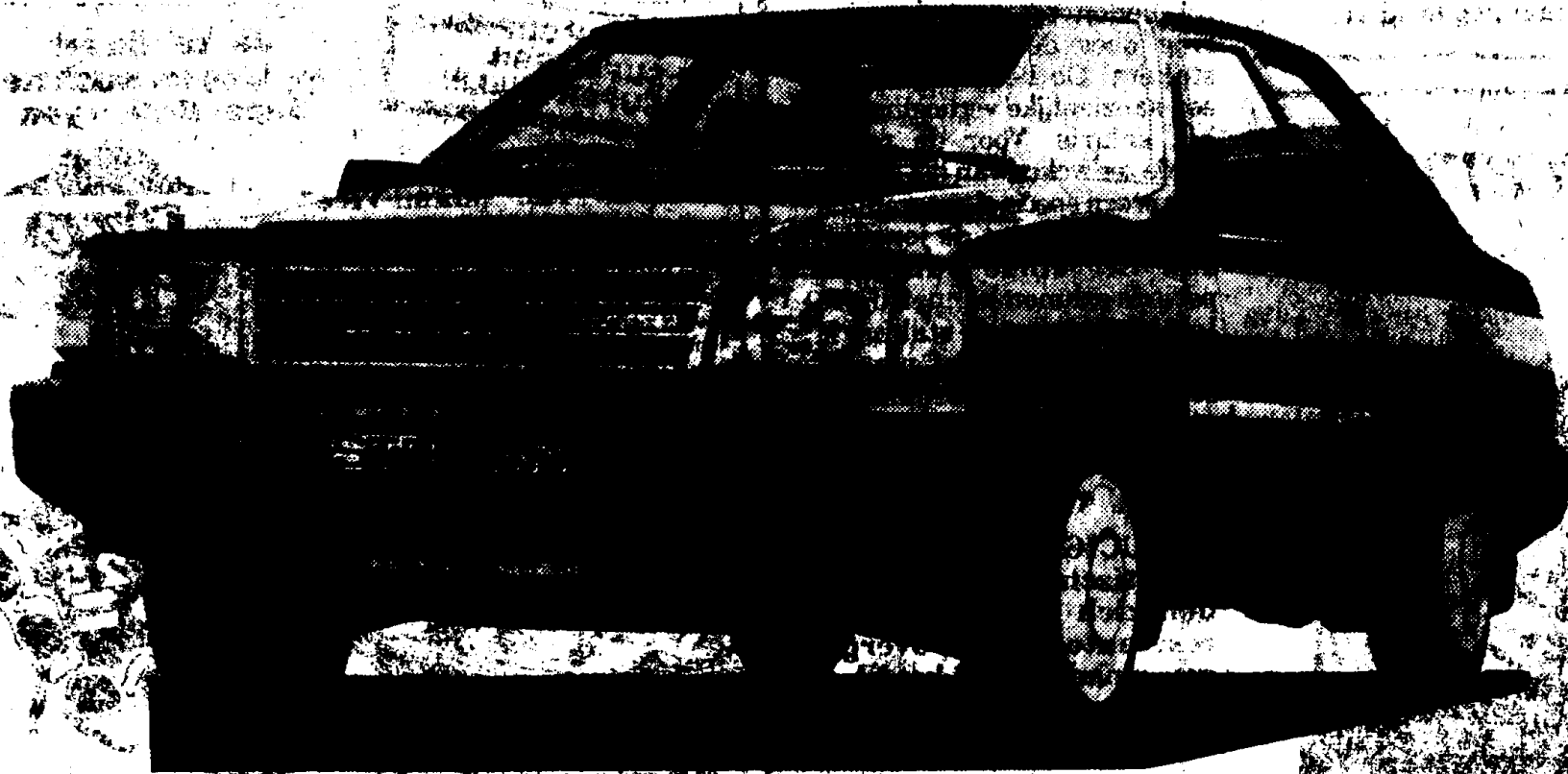
EXPERTS OP HET GEBIED VAN PROFESSIONELE INSTALLATIES

- ELECTRA
- INSTRUMENTATIE
- AIRCONDITIONING
- DAKBEDEKKING
- SANITAIR

Rooseveltweg 223, Tel: 85522, Curacao

ANTEM

HYUNDAI STELLAR



Verkrijgbaar in verschillende uitvoeringen en kleuren

Al vanaf f. 20.600,-

Brandt Motors

met airco en radio-cassette

76385

We sell cars that make sense

Voor onze Verkoop-Afdeling Heavy Equipment, Hydraulische en Pneumatische onderdelen, zoeken wij voor onmiddellijke indiensttreding een:

TECHNISCH-COMMERCEEL MEDEWERKER

Functie-Informatie
Het verkopen en voorraadbeheer van onderdelen voor Heavy Equipment en Werktuigen.

— Het monteren, verkopen en administratie van Hydraulische en Pneumatische onderdelen.

Functie-Eisen

- MTS-WTB of gelijkwaardig.
- Goede contactuele eigenschappen.
- Zelfstandige en praktische werkhouding.
- Goede beheersing van Engels taal in woord en schrift.
- Enige ervaring met verkoop, doch vormt geen uitkomst.

Inschrijvingen
Meer inschrijvingen kunnen worden ingewonnen bij de heer R. van der Meer, tel. 78452.

Sollicitaties binnen twee weken te richten aan:



Curacao Equipment Company N.V.

P.O. Box 3684, Ahler.

DEA moet zich verantwoorden



■ WASHINGTON - Bij de operaties van de Amerikaanse Narcotica-dienst DEA in Peru en Bolivia ontbreekt het de manschappen aan de juiste training en ook op taalkundig gebied doen er zich de nodige problemen voor. Zo staat in een inspectie-verslag

dat van Amerikaanse zijde is uitgebracht. In verband daarmee stelt de senaats-commissie welke zich met drugszaken bezig houdt een onderzoek in. Een van de deskundigen die gehoord werd was David Westrate (links) die adiunct hoofd is van de DEA.

Ook werd aan de tand gevoeld Melvyn Levitsky (middelen) die onder-minister voor Buitenlandse zaken is speciaal belast met drugszaken en verder ook Sherman Funk (rechts), inspecteur generaal van Buitenlandse zaken. (AFP / satellietfoto)

Fidel Castro bij zesde lustrum Moncada-overval

Veel bereikt in Revolutie

HAVANA - De Cubaanse revolutie heeft in de dertig jaar van zijn bestaan veel vruchten opgeleverd. Fidel Castro betoogde dit bij gelegenheid van de dertigste verjaardag van de overval op het garnizoen van Moncada.

Met deze actie van de Cubaanse guerrilla begon in 1953 de nederlaag van dictator Fulgencio Batista welke hem door Fidel Castro en zijn troepen werd toegebracht. De overval gebeurde in Camagüey op 55 kilometer van Havana. Bij die gelegenheid kwam Fidel Castro woorden te kort om zijn bewondering te kunnen tonen voor de vijftien miljoen uren aan vrijwillige arbeid welke er in de afgelopen tien maanden door de gedenktekeners klaar te krijgen voor de viering van

het zesde lustrum van de overval.

HINDERPALEN VS

Dit past bij het Cubaanse volk. Dit is al talrijke problemen te boven gekomen en het heeft vele moeilijkheden uit de wereld geholpen. Aldus de Cubaanse leider. Ook de hinderpalen welke de Verenigde Staten Cuba in de weg leggen worden door de Cubanen overwonnen. Of het nu gaat om een blokkade, om een invasie of om een uitputtingsslag. Aldus Fidel Castro.

In Camagüey kende men dertig jaar geleden slechts de suikerrietcultuur en de suikerindustrie. Op dit ogenblik, aldus een trotse Fidel Castro, is men bezig met een moderniseringsplan van de landbouw en de veeteelt. Deze kunnen ten voorbeeld staan voor de hele Derde wereld en

voor alle onderontwikkelde landen.

De resultaten zijn er dan ook naar. De kindersterfte is van zestig per duizend levend-geboorten teruggedrongen tot elf. De levensverwachting bedraagt nu 75 jaar. Er staan nu de bevolking 24 ziekenhuizen ten dienste die aan de eisen van de tijd worden aangepast. Die ziekenhuizen tellen vijfduizend bedden. Er werden 25 poliklinieken gebouwd en vijftien klinieken. Op tien plaatsen worden er tegenwoordig protheses vervaardigd. Daarnaast zijn er nog andere medische instellingen welke gratis ter beschikking van de mensen staan. Zo heeft de Revolutie op talrijke andere gebieden zijn sporen verdiend. Aldus de grote Cubaanse voorganger Fidel Castro.

Ortega bij International Press Club



■ MANAGUA - President Daniel Ortega (links) en zijn minister van Voorlichting Manuel Espinosa bij aankomst bij de International press club in Managua waar zij de opvat-

tingen van de Sandinistische regering zouden toelichten. De kern van hun boodschap was dat de volgende stap op weg naar vrede in Midden-Amerika de sluiting is van de sas-

es van de contra's in Honduras. Volgende maand komt dit punt ter sprake op de Middenamerikaanse topconferentie in Honduras. (AFP - satellietfoto)

SALUUT

■ PANAMASTAD - De commandant van de Panamese strijdkrachten, generaal Manuel Antonio Noriega, verscheen dezer dagen weer in het openbaar, namelijk bij een commando-wisseling in een post in de Panamese jungle. Aan het slot van de plechtigheid werd het volkslied gezongen waarvoor de Sterke man van Panama uiteraard in de houding ging staan. (AFP / satellietfoto)



GEVRAAGD

voor speedige indiensttreding:

RECEPTIONISTE/TELEFONISTE/TYPISTE

die in ons bedrijf wil groeien tot volwaardige secretaresse

Vereisten:

- HAVO opleiding,
- type-diploma,
- beheersing van het Nederlands, Engels, Spaans en Papiaments,
- goede contactuele eigenschappen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Advocatenkantoor van de Laarschot & Karamat Ali
Salinja 153, Curaçao.

NET BINNEN!

UITGEBREIDE SORTERING SANITAIR

van hoge kwaliteit in schitterende modellen en kleuren

INCESA STANDARD

KOOYMAN

SANTA ROSA
SANTA MARIA
DOMINICUITO

bij Kooyman bent U in goede handen



DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen eilandgebied CURAÇAO, ingaande 28 juli 1989:

	verpakking	groothandel	consument
MARGARINE			
BECEL	40/250 gr.	f. 51.60	f. 1.45
	24/500 gr.	f. 58.35	f. 2.70

Voor informatie betreffende maximumprijzen, gelieve tel. 613158 of 613297 op te bellen.

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid.

GEACHTTE ABONNEE!

Als U Uw rekening komt betalen, vergeet dan niet Uw nota mee te nemen!

Zo vermijdt U:

- in de rij te staan om een duplicaat te halen bij de Inkassodienst
- in een andere rij staan om bij de KASSA te betalen.

A.U.B. NEEM UW REKENING MEE!

Onze kassa's te Sta. Maria zijn continu open van 7:30 t/m 15:45 uur.



Servicio di telekomunikashon

Opleiding tot Liftmonteur

Industech Caribbean organiseert, beginnende September 1989 een cursus welke opleidt tot **LIFTMONTEUR**.

Deze cursus loopt synchroon aan de opleiding van de **Nederlandse Liften Vereniging** en gebruikt dezelfde officiële lesmateriaal en modules.

Minimum vereiste vóóropleiding: LTS-elektromonteur of equivalent. Voor cursus informatieblad en aanmeldingsformulier gelieve te schrijven aan: P.O. Box 3710, Curaçao.

UN EMPRESA LOKAL TA BUSKA

pa su amplashon di su trabounan un: **EMPLEADO PA DEPARTAMENTU DI ARTE** nos mester di un hende ku sa pinta bon, ku eksperensia den traha layout i trabou den donkere kamer.

Nivel di estudio: **HAVO, MTS o ekivalente** Bon dominio di Hulandes, Ingles i Spañol.

SALES REPRESENTATIVE (M/F)

ku eksperensia i bon dominio di Hulandes, Ingles i Spañol.

Por favor manda tur karta di solisitashon na P.O. Box 2098.

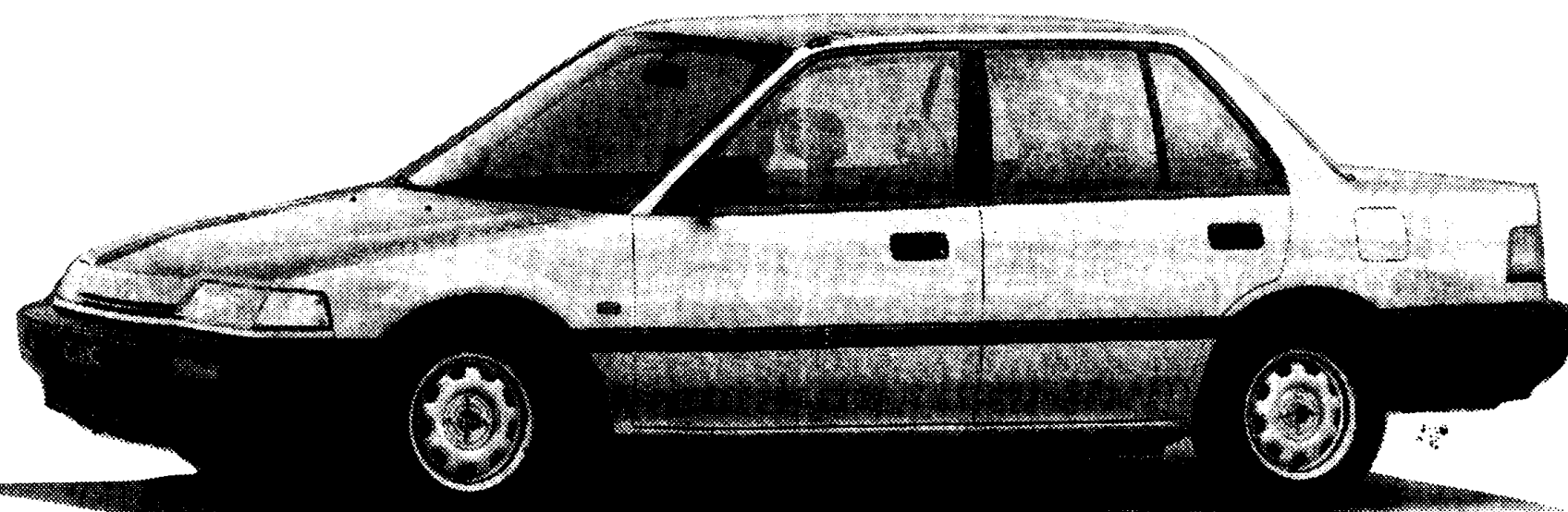
Neet

...voor elegante benen

Voor hen die vrouwelijke, gladde benen wensen is er NEET. Scheren hoeft niet meer, want ontharen van benen en oksels is supergemakkelijk. Bovendien blijft Uw huid veel langer glad. Verkrijgbaar als creme, lotion en "bikini line".

Aantrekkelijk met... NEET!

Distribuidors:
Hector Henriquez B. Inc. - Caracasbaaiweg 38 - Curaçao - Tel. 613266
Unisales Corporation N.V. - Tomatenstraat 8 - Aruba - Tel. 23821/25644



Distinguish yourself from the rest, Drive the



HONDA cutting across all limits of class distinction.

Your Friendly Dealer:

MOTORES NIPPON N.V.

Schottegatweg Oost 14 - Tel.: 78510-78517. Ask for: Renata van Ierland.

stuur uw familie een pakket
JOS STEEMAN SHIPPING

JOS STEEMAN AIR CARGO

Jos Steeman Curacao N.V.

Internationale verpakkers en verhuizers, zowel per land, per lucht of per zee, kondigen bij deze aan dat vanwege het feit dat het bedrijf uit zijn jasje is gegroeid om U in de toekomst een nog betere service te kunnen garanderen, U ons vanaf heden kunt vinden te

Noord Rozendal 134, achter Botica Paradijs

Jos Steeman Curacao N.V. staat garant voor een snelle service voor Uw handelszendingen, de verzending van geschenkpakketten en verhuizingen van en naar Nederland, Suriname en de rest van de wereld.

Komt U even langs, schrijft U ons of belt U ons even op **Jos Steeman Curacao N.V.**, Noord Rozendal 134, telefoon 84187.

MENSEN



De ex-beatle Paul McCartney zingt op een persconferentie nadat hij bekend had gemaakt dat hij voor het eerst sinds dertien jaar weer op toernee zou gaan. De tour begint op 26 september in Oslo Noorwegen en zal door heel Europa gaan, tevens zal Nederland worden aangedaan op 7 en 8 november, hetgeen ook de afsluiting van de tour zal betekenen.

Het Leger des Heils heeft in Londen 75.000 daklozen geteld die in verwaarloosde onderkomens en slechte hotels verblijven of op straat leven. Het werkelijk aantal daklozen ligt waarschijnlijk veel hoger en bedraagt mogelijk 130.000, zo schrijft de organisatie in een donderdag gepubliceerd rapport.

De Londense sloppenwijken zijn net zo groot als die in Latijns-Amerika, maar zij zijn verborgen, aldus het rapport. Van de Londense daklozen brengt slechts eenderde de nacht in een logement door.

De daklozen beantwoorden niet aan de normen die de samenleving stelt, waardoor zij geen andere keus dan de straat hebben. Aldus het leger des Heils, een van de

belangrijkste liefdadigheidsorganisaties die zich het lot van de daklozen aantrekken. Het leger biedt hun een dak boven hun hoofd en geeft hun te eten.

De Amerikaanse projectontwikkelaar Donald J. Trump heeft scheepswerf Amels in het Friese Makkum officieel de opdracht gegeven voor de bouw van een plezierjacht van 128 meter lengte. Het gaat om een order van 400 miljoen gulden. Een woordvoerder van de Trump organization te New York heeft dit donderdag bekend gemaakt. Amels Holland BV zelf wil niets kwijt over de order en verwijst naar de Trump organization. Donald Trump geldt als een van de rijkste mannen in de Verenigde Staten. In het centrum van New York staat onder andere de naar hem genoemde Trump Tower. Trump bewoont enkele etages van dat luxe gebouw. Het contract tussen Amels en Trump zou de grootste order uit de geschiedenis zijn voor de bouw van een jacht. Het betrekking tot de Friese werf voor op zijn minst twee jaar werk. Het schip krijgt de naam Trump Princess en moet uiterlijk in het voorjaar van 1992 worden opgeleverd. Het luxe jacht telt tal van bijzondere voorzieningen zoals twee zwembaden, enkele bubbelbaden, een conferentiezaal, een heliport, meer dan twintig appartementen, een discotheek, een bioscoop en een theater.

Vorig jaar liet Trump al een plezierjacht bij Amels verbouwen voor 17 miljoen gulden. Omdat het bedrijf deze opdracht naar tevredenheid uitvoerde, heeft de Amerikaan opnieuw voor Amels gekozen, aldus zijn woordvoerder.

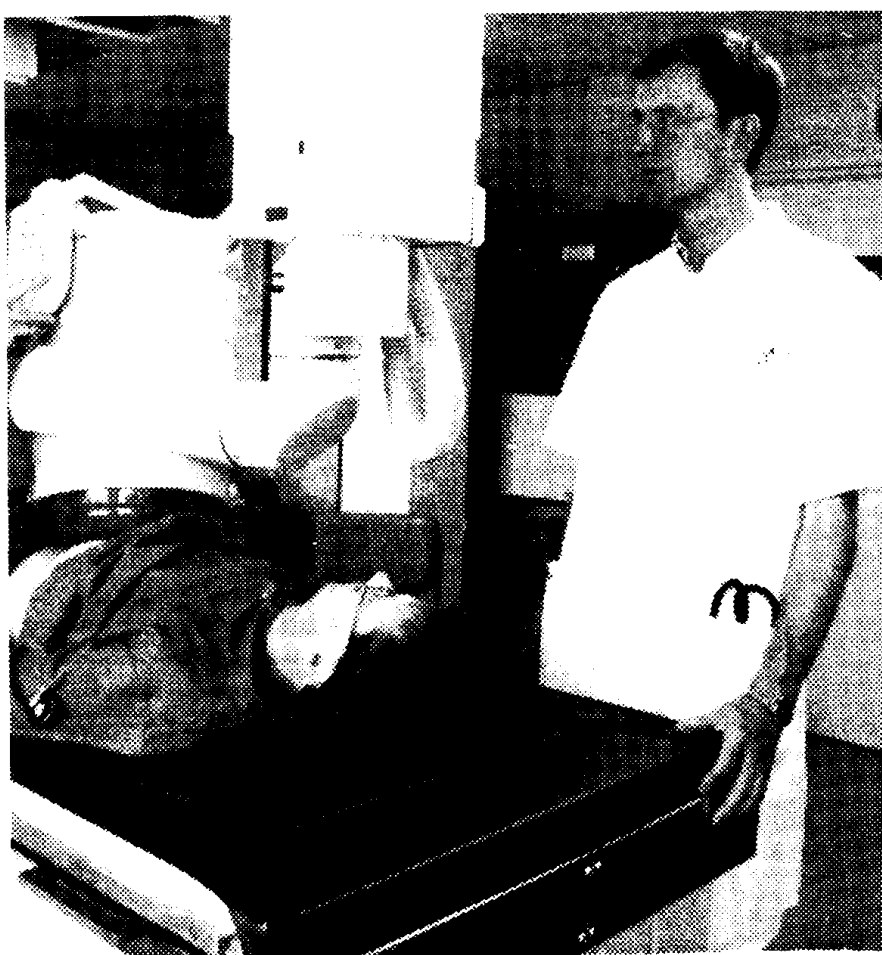
Een 30-jarige man uit Nigeria is donderdagmorgen op het NS-station Den Haag Centraal beroofd van dollars ter waarde van 700.000 gulden. De man zat in de trein die naar Schiphol zou ver-

trekken, toen hij werd aangesproken door een man. Een tweede man griste de koffer van de Nigeriaan uit het bagagevak waarop de twee verdwenen. Dat heeft een NS-woordvoerder meegedeeld.

Het aantal gemelde aidsgevallen in Europa is in een jaar tijd met bijna 80 procent gestegen. Dit heeft de wereldgezondheidsorganisatie (WHO) vrijdag bekendgemaakt. Tussen maart 1988 en maart 1989 zijn door 31 landen in totaal 9.636 nieuwe gevallen van Aids aangemeld, een stijging van 78,8 procent. Daarmee kwam het totaal voor Europa op 21.857, aldus de WHO. Aids komt het meest in Zwitserland voor met 122,1 gevallen per miljoen inwoners, gevolgd door Frankrijk met 115,3 per miljoen en Denemarken met 76,9 per miljoen, zo beschrijft de in Geneve gevestigde VN-organisatie.

VOLGENS VIETNAMESE kranten is er een omvangrijke kopersmokkel aan de gang van Vietnam naar China. Professionele smokkelaars zouden koper stelen en het vervolgens ruilen tegen consumptiegoederen van Chinees fabrikaat. Ook zijn er Vietnamese ambtenaren bij de affaire betrokken. De afgelopen drie maanden hebben de Vietnamese autoriteiten 140 ton koper in beslag genomen. Dat zou tien procent zijn van de in totaal gesmokkelde hoeveelheid.

DE WESTDUITSE verzekeringsmaatschappij Allianz, de grootste verzekeraar van Europa, heeft vorig jaar een winst voor belastingen geboekt van 1,24 miljard mark tegen 775 miljoen mark een jaar eerder. Na afdracht van belastingen bleef er 529 miljoen mark over. Het premievolume nam met dertien procent toe tot 29,2 miljard mark.



Onlangs werd in het Dijkzigt ziekenhuis in Rotterdam een demonstratie gehouden van een multi-functionele ver-

gruizer, waarmee gal- en nierstenen kapotgemaakt kunnen worden. Het is de eerste machine in Nederland in zijn soort.

AGENDA CURAÇAO

Conimex

Ketjap Manis (zoet) of Asin (zout)

De beste soep- en spijls aroma voor al Uw vlees- en visgerechten.



WEEKINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
28 juli 1989 vanaf 08.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Braam, Spreekkamer: Marie Pampoen, tel.: 615265; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 672205 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
28 juli 1989 vanaf 17.00 uur t/m 31 juli 1989 om 07.00 uur.
Dokter Dijkstra, Spreekkamer: Brievengat, tel.: 76280; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 676114 b.g.g. 89266/89337.

07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangelegende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur, op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Sta. Maria, Winston Churchillweg 155, tel.: 80800.
Punda
Antiliana, Kaya Falmboyen 1-A, tel.: 76200/76208.

VERLOF BEGRAFFENIS
29 juli: S. Jennie-Kleinmoed, Angolaweg 76.
30 juli: H.R. Andrade, Vesuviusstraat 19.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING

Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajara-weg 8, Centrum Dewi Kundalini.
Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brievengat.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

KAMER VAN KOOPHANDEL: 19.30 uur reedovering over 'data entry' (spr.: de Amerikaanse Jack Bloggett), auditorium.

ZATERDAG DIVERSEN
TENTOONSTELLING CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat 2/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

t/m 27 augustus gelegenheid tot bezichtiging kindertekeningen van het carnaval 1989.

BIBLIOTEKA PUBLIKO KORSOU (A.M. Chumacero Boulevard, tel.: 617055)

Uitlening Volwassenbibliotheek: dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 14.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.

Uitlening Jeugd: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 14.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur; maandag gesloten.

Studie- en Krantenzaal: maandag van 12.00-17.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-20.00 uur; woensdag en donderdag van 08.00-19.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

Schoolmediatheekdienst: maandag t/m donderdag van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur; vrijdag van 08.00-11.30/14.00-16.00 uur.

FILIAAL BARBER (St. Janschool, Barber 6, tel.: 641606): maandag en woensdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur activiteiten.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van

BIBLIOTHEEK MONGUI MADURO (Landhuis Rooi Catootie): openingstijden

dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve tel.: 75261 of mevr. Pijpers (75119) op te bellen).

ST. ELIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM (bezoekuren) 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK (bezoekuren) opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharloeweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witeweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat 2/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30 uur.

CHRISTOFFEL PARK: geopend van maandag t/m zaterdag van 08.00-17.00 uur; zondag van 06.00-15.00 uur. Het Museo Savonnet is dagelijks vanaf 10.00 uur open. Voor excursies, rondritten per parkjeep en rondleidingen museum: tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery, Bredestraat 126(O), tel.: 624516): open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO SEAQUARIUM (Bapor Kibrit): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehaltes te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Punda Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharloeweg 110): kantoor gesloten tot 31 juli. Voor spoedgevallen tel.: 613148.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya Kiwa 33, tel.: 77408.

SYNAGOGUE MUSEUM (Hanchi Snot): open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskarten verkrijgbaar bij 'Curava' en Landhuis Brievengat).

PRINSES WILHELMINA FONDS (kankerbestrijding): voorlichtingscentrum te Scharloeweg 52, tel.: 611998. Elke ochtend open van 08.00-11.30 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur.

Wega di Number Korsou

0011
4196
3503

AMIGOE

Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curacao N.A.
Ciro-468-000
Bantien, nr.: 11-07-313
Algemeen Bank N.V.
Bantien, nr.: 874-825.10
Maduro & Curia's Bank N.V.

CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Meijer-Hollander
Leenard Nemes Holding

Hoofdredacteur:
Ard Houtman (hoofdredacteur)
Overige leden: redactie

Typon van Dingen, Ans van Leeuwen, Joel Labadie, Shelia Roches (voortrevers), Ingrid Houtman (hoofdredacteur), Chris van Grol (spreekwoordwerker), Solange (lees) (spreekwoordwerker) en Ken Wong (fotograf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie

Maria Bernardus en Jerry Heekil
Auteurs: redactie
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag
maakt u t/m vrijdag vóór vier uur
bellen bij:

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Afzetters: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sluiten op zaterdag.

Redactie: de afzetters die op maandag en don-
derdag vóór half vier binnen zijn, kunnen
de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag)
verschijnen.

ADVERTENTIES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en op zaterdag. De laatste
07.30-16.00 uur worden opgegeven, be-
sl

WEEKEND

Great names in French wines
begin with these letters



BARTON & GUESTIER
LICORES MADURO
Dokweg z/n - Tel.: 76233 - 76255



BELLEVUE

HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Macolaweg - Parera
(Pasan Graham)

Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: **mula, guiambo, sopi yuana, funchi-tafel, etc. etc.**
GEOPEND elke dag van 12-2 en van 7-10.

Zondag **GESLOTEN**
Ons tel. nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue
op Parera

**ROSE GARDEN
Bar Restaurant**

Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574

EEN SFEERVOL
RESTAURANT MET
CHINESE
GERECHTEN
en een gezellige bar.
Geopend vanaf
11.00 v.m. - 11.00 n.m.

*U bent van harte
welkom*

Nu nieuw
voor lunch

Diverse * soepen
* salades en
* sandwiches

Nu nog meer keus
Geopend van ma. t/m zaterdag
's Zondags gesloten.
Happy Hour - 17.00 - 19.00 uur

Calypso

Cocktail Bar Restaurant
Pietermaai v. Speyckstraat 25
Tel.: 617180

RESTAURANT
The Wine Cellar

Concordiastraat - Punda



*Sfeervol dineren
tijdens een
gezellig avondje uit.*

Voor reserveringen:
Tel.: 612178

Leo en Renée Boogaard.

LOGAN



12 years old
Deluxe
Scotch Whisky
Agent distr.

WIMCO

Tel. 611833



Voor
al Uw
* BIER
* LIMONADE
* ZAKKEN IJS
De Limonade Tent
op het parkeerterrein van
Toko Zulkertulntje
"Service tot in de
kofferbak
van Uw auto"

Verjaardagsfeestje?

Natuurlijk naar

McDonald's
Nu zelf met speeltuin
op Sta. Maria

Wij zorgen voor
alles.
Voor inlichtingen
en afspraken



Tel.: 75080/
75081

Palomino
Sherry



De meest gevraagde
sherry.
Verkrijgbaar in
Dry, medium en cream.
Agent distr.

WIMCO

Tel. 611833



Tot straks in de

Tap Maar In

Open elke dag vanaf 5.00 p.m.
Zaterdag en zondag vanaf 7.00
p.m.

HAPPY HOUR

Elke dinsdag en vrijdag van 6.00 -
7.00 p.m.

Alle drankjes 1/2 prijs.

Queen's View
Rooi Santoe 620
Tel.: 675105

For an extraordinary
Dining experience, re-
lax in a romantic, rustic
atmosphere, as you en-
joy one of our chef's



**French International
specialties**

Tuesday thru Sunday 6.30 - 12.00 p.m.

Reservations suggested.

See you soon in

Queen's View



FAMILY RESTAURANT

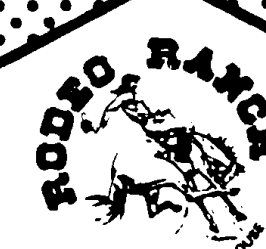
Week-end Special

* Gem. schotel met
gevarieerde Arabische
gerechten

f. 17.50 p.p.

Promenade Shopping Center

tel.: 76784



SALOON-STEAK HOUSE

JES AIN NON BETTER

South of the Border

voor de beste steak
en uitgebreide Mexicaanse
keuken

Zondag open

vanaf 12 uur



The more you know
about Scotch,
the more you like
Ballantine's



Riffortbogen

Wederom nieuwe
specialiteiten met
producten vers
uit Europa

bel: Tel. 625666-
625667



Een leuk idee:

„Rijsttafel Buffet”

aan huis

Bel 612606

Rijsttafel Indonesia

Catering



Cocktail Bar
& Restaurant

FRANSE KEUKEN

Heerlijk en rustig dineren met
klassieke muziek.
Vanaf 10.00 uur kunt U ge-
nieten van een lekker kopje
koffie met een stuk door
onszelf gemaakte taart. Ge-
zellig!

Openingstijden: Bar: 10.00 a.m. - 1.00 a.m.

Restaurant } Lunch 12.00 - 14.00

Ma. t/m Vrij. } Diner 19.00 - 22.30

Zaterdag vanaf 4 uur open

's Zondags gesloten.

Iedere vrijdag **HAPPY HOUR**

met Live Music van
18.00 - 20.00 uur



California's
Premier
Vintners

IMPORTED
from
California

The Award Winning Wines of
Ernest and Julio Gallo

't OOSTERS HUISJE
Uw Indische Toko
Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165

Wederom ontvangen vele nieuwe arti-
kelen:

a.s. Zaterdag vanaf 12.00 uur verkrijgbaar:

Nassirames, bloedworst, lumpia,

Roti en de veelgevraagde

lempor.

De Toko is de hele week geopend

van 9.00 - 1.00 / 3.00 - 6.30 u.m.

Tot ziens in 't Oostershuisje



CHILEENS GOURMET RESTAURANT

Weekend Special

* Calamares apanados

* Palla Marina

* Anticucho grande

* Asado de tira

* Churrasco

* Café - frío

en volop Chileense wijnen.

Uw fijne banketbakker
in Emmastad

NORMAN'S

Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor, tel.: 76881)

Heerlijke kaaspasteitjes, vlees-, tu-
napasteitjes, saucijzebroodjes
(rundvlees), gebak, cheese-cake,
borrelzoutjes.



Voor bestellingen: Tel.: 88222 - 88333

GOLDEN DRIVE-IN:
presenteert
vrijdag, zaterdag om 9 uur
Zondag geen voorstelling



ROB MARLEY

2 films voor de prijs van 1
Entree: f. 5.- p.p.
Alle leeftijden.

Vrijdag en zaterdag
12.00 uur midnight

WULPS FRUIT

Entree: f. 5.- p.p.
Leeft.: 18 jaar.

Happenings

Every Day in



Lounge open 6.00 p.m.

Restaurant from 7 - 11.15 p.m.

Enjoy a gourmet dinner while you

listen to live piano music and

enjoy the fantastic view

of Willemstad

Every Saturday candlelight dinner,

music by Trio Raul Rosales.

Every day come and join us in the

Kini Kini Bar

and dance away your

HAPPY HOUR

to the rhythm of the

one and only

EDDY MAR

from 5.30 - 8.00 p.m.

All drinks at half prices.

Kini Kini Bar

Friday night

Formula 2

Saturday night

Grupo Orka

from 10.00 p.m. - onwards

Sabine's

Disco - Nightclub

Fridaynight

Disconight - Free entrance

Saturdaynight

"Grupo Smile"

Entrance: f. 10.00

Sunday Matinee

from 8.00 p.m. - 1.00 a.m.

"TURBO"

Entrance: f. 10.00

Cafe De Pul

Bloempot Shopping Center



Gezelligheid kent geen tijd.

Live Music - Vanaf dinsdag

iedere avond met **"The BATS"**

vanaf 9.30

Elke dag geopend vanaf 4 uur 's middags tot 2.00 uur 's nachts.

Happy Hour van ma t/m vrij van 5.30 - 6.30

GARUDA.

Uw Indonesisch Restaurant, (gelegen
achter de tennisbaan op het terrein van
het Caribbean Hotel) met een

Speciaal Lunch Tarief

f. 12.50

Openingstijden:

Maandag de gehele dag gesloten

Zaterdag gesloten voor lunch

Alle overige dagen geopend voor lunch van 12.30 - 3 uur en voor diner vanaf

6.30 p.m.

Tel.: 626519.

